



ΧΡΟΝΙΚΑ

ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ

ΤΡΙΜΗΝΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΕΛΕΤΩΝ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ (Ε.Μ.Ι.Π.Η.)
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ - ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ - ΜΑΡΤΙΟΣ 2009 - ΕΤΟΣ Β΄ - ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 4 - ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ

ΕΝΑΣ ΧΡΟΝΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΗ ΤΗΣ “ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΕΛΕΤΩΝ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ”

«Μνημεία τών μετά Χριστόν χρόνων υπάρχουν πλείστα εν τῇ Βεροία: ναοί εν μεγάλῃ πλήθει, ἐπιγραφαί, χειρόγραφα, εἰκόνες καὶ ἄλλα πράγματα περιμένουσι τόν ζηλωτήν ἐρευ-

προκρίτους τῆς ἐνδόξου πόλεως πρὸς τὴν συστηματικὴν διάσωσιν τών εἰς φθοράν καὶ ἀπώλειαν ἐκτεθειμένων παντοίων καὶ πολυτίμων ἐθνικῶν καὶ ἐκκλησιαστικῶν κειμηλίων».

ἢ παραπεταμένα σε κάποια γωνιά, σκεπασμένα με τὴ σκὴν τῆς λήθης, περιμένοντας «τόν ζηλωτήν ἐρευνητὴν τῆς πατρίου ἱστορίας».

Στὴν προσπάθεια διάσωσης, καταγραφῆς, σπουδῆς καὶ προβολῆς τῆς τοπικῆς μας ἱστορίας καὶ πολιτισμοῦ, πού γίνεται ὅλα αὐτὰ τὰ χρόνια, ἐρχεται νὰ συμβάλῃ καὶ ἡ Ε.Μ.Ι.Π.Η., με τὴν ἰδρυσὴ τῆς πρὶν ἀπὸ ἕναν περίπου

Στα εκατό σχεδόν χρόνια που πέρασαν ἀπὸ τότε, πολλὰ ἀπὸ τὰ μνημεία καὶ τὰ κει-

ΧΡΟΝΙΚΑ
ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ
ΤΡΙΜΗΝΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΕΛΕΤΩΝ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ (Ε.Μ.Ι.Π.Η.)
ΑΠΡΙΑ 2008 - ΜΑΪΟΣ - ΙΟΥΝΙΟΣ 2008 - ΕΤΟΣ Α΄ - ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 1 - ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ

ΙΔΡΥΣΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΕΛΕΤΩΝ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ
ν Ὅτι ἀκοπὴ καὶ ἡ δρᾶσις τῆς μέχρι σήμερον

Ὁ σκοπὸς αὐτῆς ἡμετέρας ἑταιρείας ἔστιν ἡ ἐπιμελέτης καὶ ἡ διάσωση τῶν ἀπομεινῶν τῆς ἐνδοξοῦς πόλεως τῆς Βεροίας, ἡ ἐπιμελέτης καὶ ἡ διάσωση τῶν ἀπομεινῶν τῆς ἐνδοξοῦς πόλεως τῆς Βεροίας, ἡ ἐπιμελέτης καὶ ἡ διάσωση τῶν ἀπομεινῶν τῆς ἐνδοξοῦς πόλεως τῆς Βεροίας.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3

ΧΡΟΝΙΚΑ
ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ
ΤΡΙΜΗΝΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΕΛΕΤΩΝ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ (Ε.Μ.Ι.Π.Η.)
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2008 - ΕΤΟΣ Α΄ - ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 3 - ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ

ΑΦΙΕΡΩΜΑ
Η ΑΠΙΘΑΥΕΡΩΣΗ ΤΗΣ ΒΕΡΟΙΑΣ
ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΟΥΡΚΙΚΟ ΖΥΓΟ

Ὁ βίαιος ἀποικισμὸς τῆς ἐνδοξοῦς πόλεως τῆς Βεροίας ἀπὸ τοὺς Τούρκους ἀπὸ τὸ 1493 ἀπομεινῶν τῆς ἐνδοξοῦς πόλεως τῆς Βεροίας, ἡ ἐπιμελέτης καὶ ἡ διάσωση τῶν ἀπομεινῶν τῆς ἐνδοξοῦς πόλεως τῆς Βεροίας.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3

ΧΡΟΝΙΚΑ
ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ
ΤΡΙΜΗΝΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΕΛΕΤΩΝ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ (Ε.Μ.Ι.Π.Η.)
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2008 - ΕΤΟΣ Α΄ - ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 3 - ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ

ΗΘΗ & ΕΘΙΜΑ ΔΩΔΕΚΑΗΜΕΡΟΥ ΣΤΗΝ ΗΜΑΘΙΑ

Ὁ σκοπὸς αὐτῆς ἡμετέρας ἑταιρείας ἔστιν ἡ ἐπιμελέτης καὶ ἡ διάσωση τῶν ἀπομεινῶν τῆς ἐνδοξοῦς πόλεως τῆς Βεροίας, ἡ ἐπιμελέτης καὶ ἡ διάσωση τῶν ἀπομεινῶν τῆς ἐνδοξοῦς πόλεως τῆς Βεροίας.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3

νητὴν τῆς πατρίου ἱστορίας, ὅστις θὰ προβῇ εἰς τὴν περιγραφὴν καὶ ἀντιγραφὴν αὐτῶν, καὶ τὸν φιλότιμο συλλογέα, ὅστις θὰ φροντίσῃ περὶ τῆς ἐν ἀσφαλεῖ τόπῳ καταθέσεως τῶν τῆδε κακειῶσε ἐρριμμένων», γράφει ὁ Αρχιμ. Σωφρόνιος Σταμούλης σὲ ἄρθρο του στο «Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον» του 1913 καὶ συνεχίζει, ὅτι προβαίνει στὴ δημοσίευσιν «ἔχων τὴν ἐλπίδα ὅτι παρορμᾷ τοὺς λογίους καὶ

μῆλια διασώθηκαν εἴτε ἀπὸ δημόσιους φορεῖς (Εφορίες κλασσικῶν καὶ βυζαντινῶν ἀρχαιοτήτων, Γ.Α.Κ.-Αρχεῖα Ν. Ημαθίας κ.λ.π.) εἴτε ἀπὸ ἰδιώτες. Πολλὰ πιθανόν νὰ χάθηκαν γιὰ πάντα, ἐνῶ ἄλλα παραμένουν ἀκόμα κρυμμένα μέσα στὴ γῆ τῆς Ημαθίας ἢ μέσα σὲ ἀρχεῖα

χρόνο. Ἡ Ε.Μ.Ι.Π.Η. δημιουργήθηκε με πρωταρχικὸ κίνητρο τὴν ἀγάπῃ των μελῶν τῆς γι' αὐτὸν τὸν τόπο, τὸ παρελθόν, τὸ παρόν καὶ τὸ μέλλον του.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3

Παλιὰ Μητρόπολη Βεροίας
του **Αλ. Τρομπούκη**
σελ. 3

Παλαιοχριστιανικὸς τάφος τῆς Βεροίας
του **Νικ. Μαρμάγγελου**
σελ. 4

Μια Βερόη, νησίδα στὸν ὠκεανὸ τῆς **Σ. Πιστοφίδου - Τσόγκα**
σελ. 5

Επαγγέλματα τῆς Βεροίας κατὰ τὴν περίοδο τοῦ μεσοπολέμου, με βάση τοὺς εκλογικοὺς καταλόγους τοῦ 1927 τοῦ **Στ. Κωνσταντούδη**
σελ. 6

Ἡ ετήσια Γενικὴ Συνέλευσις τῆς Ε.Μ.Ι.Π.Η.
σελ. 8

Κανόνες Δημοσίευσιν τοῦ περιοδικοῦ «Μελετήματα Ημαθίας»
σελ. 9

ΦΟΡΕΙΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ & ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Εὐξείνος Λέσχῃ Ποντίων Νάουσας
σελ. 11

Ξερατεινόνε

Πατριάρχου Ἰωακείμ 8 • 591 00 ΒΕΡΟΙΑ • Τηλ. 23310 72571

Παλαιὸ Βεροίον

ΜΕΤΟΧΗ ΠΡΟΒΟΡΟΜΟΥ ΑΓΙΟΥ ΒΕΡΟΙΑΣ
2331092005 / 23310 9201 / 010991 3402 / 2331092010

ZEPDAΛΗΣ ELECTRONIC CENTER

Κεραίες, Τηλέφωνα, Καλώδια, Λάμπες, Τηλεχειριστήρια, Συναεργμοί

Δορυφορικά συστήματα, Ἥχος οπτιοῦ & αυτοκινήτου, Ἡλεκτρονικά ανταλλακτικά

EMMANOYHΛ ΠΑΠΑ 30 ΒΕΡΟΙΑ
ΤΗΛ. 23310-22214

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

• Όσοι επιθυμούν να γίνουν μέλη της «Εταιρείας Μελετών Ιστορίας και Πολιτισμού Ν. Ημαθίας» μπορούν να επικοινωνούν στα τηλέφωνα: **6909727284, 6937032437**

• Η αποστολή άρθρων, μελετών, επιστολών, σχολίων, προτάσεων, παρατηρήσεων κ.α. για δημοσίευση στα «ΧΡΟΝΙΚΑ», γίνεται τόσο στην ταχυδρομική διεύθυνση της Ε.Μ.Ι.Π.Η., όσο και στην ηλεκτρονική διεύθυνση **«xronika.epiri@yahoο.gr»** με την ένδειξη: Για τα «Χρονικά» (Τα άρθρα δεν θα πρέπει να ξεπερνούν τις 5 σελίδες Α4 με μονό διάστιχο και μέγεθος γραμματοσειράς 12 στ.)

• Η έκδοση των «ΧΡΟΝΙΚΩΝ» στηρίζεται αποκλειστικά σε συνδρομές μελών και φίλων της Ε.Μ.Ι.Π.Η., για τον λόγο αυτό, ζητούμε την οικονομική υποστήριξή σας. Για την προβολή της επιχείρησής σας μέσα από τις σελίδες των «ΧΡΟΝΙΚΩΝ», καθώς και για τις χορηγίες σας υπέρ της έκδοσης του εντύπου, καλέστε στο **6909727284**

• Ο τραπεζικός λογαριασμός της Εταιρείας, όπου ο καθένας μπορεί να καταθέτει τις προσφορές του, είναι ο εξής:

Eurobank 0026-0077-10-0101737618



ΧΡΟΝΙΚΑ

ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ

Ιδιοκτησία-Έκδοση
Εταιρεία Μελετών Ιστορίας
και Πολιτισμού Ν. Ημαθίας

Αρχισυνταξία -
Ηλεκτρονική σελιδοποίηση
Νικόλαος Γ. Βουδούρης

Επιτροπή των «ΧΡΟΝΙΚΩΝ»

Εμμανουήλ Γ. Ευνάδας
Χαίδω Τζήκα - Μπατσαρά
Ιωάννα Α. Ζιώγα
Αναστασία Γ. Ταναμπάση

Εκτύπωση

Ν.Καραμανλίδης & ΣΙΑ Ο.Ε.
Ν.Νικομήδεια Ημαθίας 23310 90234, 90339

Γραφεία

Δ.Δ. Φυτειάς Δοβρά Τ.Θ. 149, Τ.Κ. 59100
τηλ: 6909727284

Επιτρέπεται η
αναδημοσίευση μέρους ή
ακέραιων κειμένων, αρκεί
να αναφέρεται η πηγή

Τα επώνυμα άρθρα
εκφράζουν μόνο την άποψη
του συντάκτη του κειμένου

ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΠΡΟΣ ΤΑ «ΧΡΟΝΙΚΑ» ΚΑΙ ΤΗΝ Ε.Μ.Ι.Π.Η.

Προς
Το Δ.Σ. της Ε.Μ.Ι.Π.Η
Φυτειά Βεροίας
Βέροιαν

Αξιότιμοι Κύριοι,

Λόγω του ότι ευρίσκομαι εις την Γ' ηλικίαν (=82 χρονών), επόμενο είναι να δοκίμασα όλες τις καταστάσεις (καλές και κακές) της πατρίδος μας, ήτοι πόλεμον, κατοχήν, Δεκεμβριανά, εμφύλιον, χούντα, μεταπολίτευση!

Και φυσικά, απ' όλην αυτήν την «πολυχρωμίαν», κάποια πείραν απέκτησα! Δυστυχώς, ήδη, παρά το ότι η ζωή μας καλυτέρευσε από πλευράς ανέσεων, ένεκα της ολοένα αυξανόμενης τεχνολογίας, τα πράγματα (γενικώς) δεν είναι και τόσο ευχάριστα! Καινά δαιμόνια εισήλθαν εις την ζωήν μας, ως ναρκωτικά, τρομοκρατία, καταστροφή της γλώσσας μας, ασέβεια προς το εθνικό μας σύμβολον, άρνηση για στράτευση από ορισμένους νέους μας, αθεΐα, πορνογραφία, παιδοφιλία, μιμητισμός στον ξένο τρόπο ζωής και πλείστα άλλα! Αιτία όλης αυτής της τραγελαφικής κατάστασης ο εξευρωπαϊσμός μας (σημ. άποψη μας, μη πολιτικής χροιάς!) και η ισοπεδωτική παγκοσμιοποίηση!

Έτσι, αυτοί, που επιμένουν Ελληνικά, είναι λίγοι, πολύ λίγοι! Είναι αυτοί (όπως εσείς, καλή ώρα, με την Εταιρεία «σας»!) που επιμένουν να κρατούν ζωντανή την παράδοση μας, την ιστορίαν μας και σε γενικές γραμμές να τηρούν το σωστικόν τρίπτυχο του Ελληνισμού: πατρίς - θρησκεία - οικογένεια. Προς θεού, μη παρεξηγηθώ: Δεν είμαι εθνικιστής! Είμαι όμως ελληνόερον! Το τι ψηφίζω, άλλη ιστορία! Πάντως με εκφράζει το άχρωμον!

Εν πάση περιπτώσει, λαμβάνοντας τα «ΧΡΟΝΙΚΑ» σας και το εξάισιον DVD σας, αφού σας ευχαριστήσω θερμά γι' αυτήν σας την ευγενική χειρονομία, σπεύδω να σας συγχαρώ, διότι εις μιαν τόσο μικράν περιοχήν της Ημαθίας, την Φυτειά, κατορθώσατε το ακατόρθωτον, δηλαδή να εκδώσετε εφημερίδα, τα «ΧΡΟΝΙΚΑ», και δι' αυτής να διασαλίσετε την ιστορίαν και τον πολιτισμό του Νομού Ημαθίας!!!

Δι' εμέ, ο οποίος εθήτευσα εις το επάγγελμα του Τυπογράφου, πριν γίνω Δημόσιος Υπάλληλος, το εγχείρημα σας μεγάλο και η προσφορά σας αξιολογώτατη! Οπότε, δεν μένει άλλο, παρά να σας ευχηθώ υγιείαν και δύναμη, προς συνέχιση του ωραίου, όντως, έργου σας!

Ως ποντιακής καταγωγής που είμαι και ως επίτιμο μέλος της «ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΣΟΥΜΕΛΑ» (και επίτιμο μέλος της Ε.Α.Β.), εύχομαι η Συμελιώτισσα να είναι βοηθός και στα δημοσιογραφικά βήματά σας!

Μεθ' υπολήψεως

ΑΝΔΡΕΑΣ ΕΛ. ΤΑΤΑΡΙΔΗΣ

Πολιτικός Συντάχης

Νικ. Κολοβά 69, Ζάκυνθος - Τ.Κ 29100

Προς
Την Διοίκηση του περιοδικού «ΧΡΟΝΙΚΑ»
Βέροια, 10 Ιανουαρίου 2009

Σας ευχαριστώ για την αποστολή των τριών, πρώτων τευχών του Περιοδικού ΧΡΟΝΙΚΑ, εντύπου της νεοσύστατης «Εταιρείας Μελετών Ιστορίας και Πολιτισμού Ν. Ημαθίας».

Συγχαίρω για την μέχρι σήμερα επιλογή και παρουσίαση κειμένων και πιστεύω απόλυτα πως θα ακολουθήσουν εξίσου ενδιαφέροντα θέματα, παρουσιασμένα με την δέουσα προσοχή και επιμέλεια, ώστε να πλουτίζουν τις γνώσεις, να ευχαριστούν το πνεύμα, να διδάσκουν και να παραδειγματίζουν, αλλά και να κατευθύνουν προς στόχους πολύτιμους, την αμόλυνη ορθόδοξη χριστιανική πίστη, τον αγνό πατριωτισμό, την ευγενή έκφραση του πολιτισμού, την ευλογημένη κοινωνική ειρήνη.

Με τιμή

Σοφία Πιστοφίδου - Τσόγκα
Καθηγήτρια Φιλολόγος

ΕΝΤΥΠΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΛΑΒΑΜΕ

Βιβλία

- Συντεχνία Κρεοπλών Βέροιας «Ο Αρχάγγελος Μιχαήλ» (Επιμέλεια Σταμάτη Κωνσταντουδή), Κρεοπώλες και κρεοπωλεία της Βέροιας 1920 - 1970, Βέροια 2008.
- Νόρας Πυλόρωφ - Προκοπίου, Το Διαμαντένιο Άλφα, 5η έκδοση, Θεσσαλονίκη 2008.
- Χρήστος Ζάλιου, Παραδοσιακοί χοροί - Ήθη και έθιμα της Νάουσας, Νάουσα 2009.
- Παύλου Δ. Πυρινού: α) Βίος και ακολουθία του αγίου Σωσιπάτρου εκ της Μακεδονικής Βέροιας, Θεσσαλονίκη 1973, β) Ανέκδοτα έγγραφα αφορώντα εις τας ιεράς μονάς Τιμίου Προδρόμου (Σκήτη Βεροίας) και Μουτσιάλης, Θεσσαλονίκη 1975, γ) Η συμβολή της μητροπόλεως Βεροίας στην παιδεία κατά τον 19ο αιώνα, Θεσσαλονίκη 1983, δ) Τα σχολεία της Βέροιας (1901 - 1912) και η Ιερατική Σχολή Τιμίου Προδρόμου Βέροιας (1909 - 1915), Θεσσαλονίκη 1989, ε) Ιστορία του Προσκοπισμού στη Βέροια (1918 - 1950), τ. Α', Βέροια 1990, στ) Ανέκδοτα στοιχεία για τη μονή Τιμίου Προδρόμου «Σκήτη Βεροίας» (1825 - 1922), [Ανάτυπο], Βέροια 1994, ζ) Η θρησκευτική κατάσταση στη Βέροια κατά την εποχή της επισκέψεως του Αποστόλου Παύλου, [Ανάτυπο], Βέροια 1996, η) Η Εκκλησία στον αγώνα της ελευθερίας, [Ομιλία], Βέροια 1998, θ) Η κοινωνική προσφορά της Εκκλησίας στη Βέροια με βάση ιστορικά τεκμήρια, [Ανάτυπο], Βέροια 2005, ι) Φιλόπτωχος Αδελφότης Κυριών Βεροίας - Εκατό χρόνια προσφοράς 1905 - 2005, Βέροια 2005.

Περιοδικά - Εφημερίδες - Έντυπα

- Εφημερίδα «Οι Καιροί», αρ. φ. 357 - 360.
- Περιοδικό «Φίλιππος» (Ι.Α.Ε.Γ.Φ.), τχ. 61.
- Περιοδικό «Πέλεκαν», Αρ. φ. 73 - 74.
- Ημερολόγιο 2009 ΑΝ.ΗΜΑ. (Νομαρχία Ημαθίας).

Προσκλήσεις

- Βιβλιοπαρουσίαση: «Παραδοσιακοί χοροί - Ήθη και έθιμα της Νάουσας», του Χρήστου Ζάλιου (Νάουσα, 15 Φεβρουαρίου 2009).
- Παρουσίαση ποιητικών συλλογών «Αμαρυλλίδος αστροφειγιά» και «Η καρδιά μου σου ανήκει» της Νανάς Στ. Παπαϊωάννου (Δημ. Κεντρ. Βιβλιοθήκη Βέροιας 18 Μαρτίου 2009).
- Εκδήλωση ορειβατικού συλλόγου Vermont με αφορμή την Παγκόσμια Ημέρα Δασών (Δ.Κ.Β.Β. 23 Μαρτίου 2009).

π. Βασίλειος Γκαλίτσιος



Ένας από τους αξιολογότερους ανθρώπους του πνευματικού κόσμου της περιοχής μας, ο π. Βασίλειος Γκαλίτσιος, έφυγε από κοντά μας, την Τρίτη 30 Δεκεμβρίου 2008, σε ηλικία 77 ετών. Εκτός από το τεράστιο πνευματικό και κοινωνικό του έργο, ο π. Βασίλειος συνέβαλε καθοριστικά στη διατήρηση και ανάπτυξη της πολιτισμικής κληρονομιάς της περιοχής μας. Το ενδιαφέρον του για τη συντήρηση των βυζαντινών και μεταβυζαντινών μνημείων και κειμηλίων της περιοχής, η αγάπη του για την ιστορία, την τέχνη, την παράδοση και τη μουσική (εκκλησιαστική και δημοτική), υπήρξαν ορισμένοι από τους τομείς στους οποίους προσέφερε ανεκτίμητης αξίας υπηρεσίες.

Ο π. Βασίλειος, υπήρξε συμπαραστάτης στο έργο και τις προσπάθειες της Ε.Μ.Ι.Π.Η., από τα πρώτα της βήματα. Το ακεραίο ήθος, ο πρᾶος και γλυκῆς χαρακτήρας και η γενικότερη προσφορά του, γνωστά σε όλους όσους είχαν την τύχη να τον γνωρίσουν από κοντά, θα παραμένουν ανεξίτηλα στη μνήμη μας.

ΣΥΝΕΧΙΣΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ 1η ΣΕΛΙΔΑ

Η αγάπη αυτή για τον τόπο, σε συνδυασμό με τις επιστημονικές γνώσεις, τη φιλότιμη προσπάθεια και την συνεργασία όλων των ενδιαφερομένων, ελπίζουμε να αποδώσουν καρπούς άξιους της ιστορίας και του πολιτισμού της περιοχής μας.

Οι ποικίλες δραστηριότητες που πραγματοποιήθηκαν στη χρονιά που πέρασε καθώς και αυτές που προγραμματίζονται για το μέλλον, θα μας βοηθήσουν να γνωρίσουμε ακόμα καλύτερα τα σημαντικά ιστορικά γεγονότα, αλλά και την καθημερινότητα, τις προσωπικότητες και τους απλούς ανθρώπους που «έγραψαν» την ιστορία αυτού του τόπου και συντέλεσαν στην ανάπτυξη του πολιτισμού του. Θεωρούμε ότι η γνώση και η μνήμη του χθες συντελούν στη διατήρηση της ιδιαίτερης ιστορικής και πολιτισμικής μας ταυτότητας, πράγμα απαραίτητο για να συνεχίσουμε να υπάρχουμε.

Η βοήθεια και η συνεργασία όλων είναι απαραίτητη, ώστε να συνεχίσουμε και να πετύχουμε, κατά το δυνατό, στην προσπάθειά μας.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Η Ε.Μ.Ι.Π.Η. ευχαριστεί τις τοπικές εφημερίδες της Βέροιας «Λαός», «Ημερήσια», «Μακεδονική», «Οι Καιροί», «Η άλλη άποψη» και τους ραδιοφωνικούς σταθμούς «Ράδιο Αλεξάνδρεια 97,7 fm» και «Ράδιο Ημαθία 97,3 fm», για την ενημέρωση του κοινού και την προβολή των εκδηλώσεων και πεπραγμένων της, κατά τους τελευταίους μήνες.

**Παλιά Μητρόπολη Βέροιας
Του Αλεξάνδρου Τρομπούκη**

Η Παλιά Μητρόπολη της Βέροιας είναι ένα εξαιρετικό Βυζαντινό μνημείο, το μοναδικό κατά πολλούς ειδικούς, στα Βαλκάνια. Δυστυχώς τείνει να καταστεί το μαυσωλείο των προσδοκιών των κατοίκων της Βέροιας για ανάδειξη της Βυζαντινής τέχνης του 11ου αιώνα μ.Χ.

Πολλοί συντοπίτες μας και όχι μόνο, έχουν αναφερθεί στο κτίσμα αυτό που βρίσκεται επί της οδού Κεντρικής της Βέροιας και καθημερινά δίνει μια άνιση μάχη με το χρόνο για να κρατηθεί στη ζωή.

Είναι ξυλόστεγη βασιλική, με τρία κλίτη, από τα οποία το ένα έχει καταστραφεί, που κτίστηκε στα τέλη του 11ου και στις αρχές του 12ου αιώνα. Κατά την Οθωμανική περίοδο μετατράπηκε σε μουσουλμανικό τέμενος με την επωνυμία Χουνκιάρ Τζαμί (Hunkar Camii - Τζαμί της Νίκης).

Στα πρώτα χρόνια της απελευθέρωσης είχε μεταβληθεί σε αποθήκη. Από το 1930 και για περίπου πενήντα χρόνια, χρησιμοποιήθηκε από τη Χριστιανική Ένωση «Ο Απόστολος Παύλος», και από την εφορεία Προσκόπων για γραφεία και σαν χώρος διαλέξεων – ομιλιών – κατηχητικών.

Αποτελεί έναν από τους μεγάλους επισκοπικούς ναούς που χτίστηκαν στη Μακεδονία. Ο ναός είναι αφιερωμένος στους αποστόλους Πέτρο και Παύλο, έχει μήκος 37,80 μ. και πλάτος 17,80μ. Ιδιαίτερα σημαντικός είναι ο σωζόμενος τοιχογραφικός διάκοσμος, ο οποίος στο μεγαλύτερο μέρος του χρονολογείται στον 13ο αιώνα (1215/6 - 1224/5 και 1270 - 1290). Οι τοιχογραφίες που κοσμούν τον ανατολικό τομέα του βόρειου κλίτους του ναού χρονολογούνται γύρω στο 1320. Σύμφωνα με την παράδοση, μέσα εκεί είχαν βρει καταφύγιο πολλοί χριστιανοί και σφάχτηκαν από τους Τούρκους όταν έπεσε η Βέροια στα χέρια τους. Οι Τούρκοι την ονόμαζαν «Εσκή Μετροπόλ» (Παλιά Μητρόπολη). Σήμερα είναι ανακηρυγμένο βυζαντινό μνημείο...

Τον τελευταίο καιρό γίνονται συντονισμένες προσπάθειες από ανεξάρτητη κίνηση ενεργών πολιτών της Βέροιας, με προσωρινή επιτροπή η οποία αποτελείται από τους κ. Πολιχρονιάδη, Πυρινό και τον γράφοντα, για τη συντήρηση και αποκατάσταση του σπουδαίου αυτού μνημείου της πόλης μας. Ήδη, τον περασμένο Μάρτιο, υπήρξε συνάντηση της επιτροπής με τον Υπουργό Πολιτισμού κ. Αντώνη Σαμαρά, ο οποίος και υποσχέθηκε ότι θα κάνει ότι είναι δυνατόν για την ανάδειξη και αποκατάσταση του μνημείου καθώς και για την ένταξή του στο Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα ΕΣΠΑ. Πρωτοπόροι στον αγώνα αυτό είναι η Ιερά Μητρόπολη Βεροίας & Ναούσης, με πρώτο τον Μητροπολίτη κ.κ. Παντελεήμονα, η 11η Εφορεία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων, καθώς και όλοι οι φορείς της πόλης.

**Κυκλοφορεί ο πολυμορφικός δίσκος (dvd),
παραγωγής της Ε.Μ.Ι.Π.Η. για τον Μακεδονικό Αγώνα.**

**ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ:**

- ✓ Βιβλιοπωλείο Ι.Μ. Βεροίας, Ναούσης & Καμπανίας "Παύλειος Λόγος"
- ✓ Βιβλιοπωλείο "Πυρινός"

Τιμή: 5 ευρώ

Η θέση της Ε.Μ.Ι.Π.Η.

για την Παλιά Μητρόπολη

Η Ε.Μ.Ι.Π.Η. παρακολουθεί, ενδιαφέρεται και είναι πρόθυμη να βοηθήσει με όλες τις δυνάμεις της, τις προσπάθειες των συμπολιτών της για την επίτευξη του τελικού στόχου. Ενδεικτικά αναφέρουμε ότι δύο από τα μέλη της επιτροπής των ενεργών πολιτών είναι και μέλη της Ε.Μ.Ι.Π.Η. Πρόκειται για τους κ. Παύλο Πυρινό και Αλέξανδρο Τρομπούκη οι οποίοι με περισσό ζήλο αγωνίζονται για να γίνει πραγματικότητα το όνειρο τόσων γενεών: **Η επαναλειτουργία της παλαιάς Μητρόπολης Βεροίας.**

Τα

ΧΡΟΝΙΚΑ

Θα τα βρείτε...

ΒΕΡΟΙΑ

Δημόσια Κεντρ. Βιβλιοθήκη Βέροιας (Ελλης 8)
Βιβλιοπωλείο "Επίκαιρο" (Βενιζέλου 36)
Βιβλιοπωλείο "Παύλειος Λόγος" (Βενιζέλου 29)
Βιβλιοπωλείο "Πυρινός" (Βενιζέλου 50)

ΝΑΟΥΣΑ

Βιβλιοθήκη Ευξείνου Λέσχης Ποντίων Νάουσας
(Χατζηγηρηγοριάδη 30)

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ

Βιβλιοπωλείο Libro (Βετσοπούλου 32)

**...και στην
ηλεκτρονική διεύθυνση**

emipi.

wordpress.

com

ΠΑΛΑΙΟΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΟΣ ΤΑΦΟΣ ΤΗΣ ΒΕΡΟΙΑΣ

Του Νικολάου Μαρμάγγελου
Μέλους Ε.Μ.Ι.Π.Η.

Έξω από τα δυτικά τείχη της Βέροιας, αποκαλύφθηκε το 1978 τμήμα του νεκροταφείου της αρχαίας πόλεως (εικόνα 1).

Συνολικά ερευνήθηκαν πενήντα δύο τάφοι, που ήταν προσανατολισμένοι από τα δυτικά προς τα ανατολικά. Από αυτούς οι πενήντα ήταν κιβωτιόσχημοι, λαξευμένοι μέσα στον πώρινο βράχο, ένας καμαροσκεπής και μια μαρμάρινη σαρκοφάγος ακόσμητη, με αετωματικό κάλυμα. Οι τάφοι συνήθως καλύπτονταν με μαρμάρινες πλάκες ή πωρόλιθους. Ένας από τους τάφους, ο T12 αποτελείται από ορθογώνιο θάλαμο (διαστ. 2,00X0,97X0,93) σκαμμένο μέσα στον πώρινο ημίβραχο (εικόνα 2).

Στεγάζεται με κτιστή ημικυλινδρική καμάρα, κατασκευασμένη με πλίνθους και πελεκητούς πώρινους λίθους. Η προσπέλαση στον τάφο γίνεται από ένα ορθογώνιο στόμιο που δημιουργείται με τη διακοπή της συνέχειας της καμάρας στο δυτικό άκρο της. Για να διευκολύνεται η κάθοδος υπάρχει μία πέτρα που προεξέχει σαν βαθμίδα από το νότιο τοίχο. Το στόμιο καλυπτόταν από μία μαρμάρινη πλάκα με δύο χάλκινους κρίκους στην άνω επιφάνεια για να είναι δυνατή η ανύψωση της.

Από αρχιτεκτονική άποψη ο τάφος ανήκει στον απλούστερο τύπο των καμαρωτών παλαιοχριστιανικών τάφων. Τα εσωτερικά τοιχώματα είναι επιχρισμένα με υπόλευκο κονίαμα και κοσμούνται με μονογράμματα του Χριστού, πορφύρου χρώματος. Τα μονογράμματα έχουν τη μορφή λατινικού σταυρού, του οποίου η επάνω κεραία απολήγει σε Ρ. Μερικοί από τους σταυρούς συνοδεύονται και από τα αποκαλυπτικά γράμματα Α και Ω (εικόνα 3).

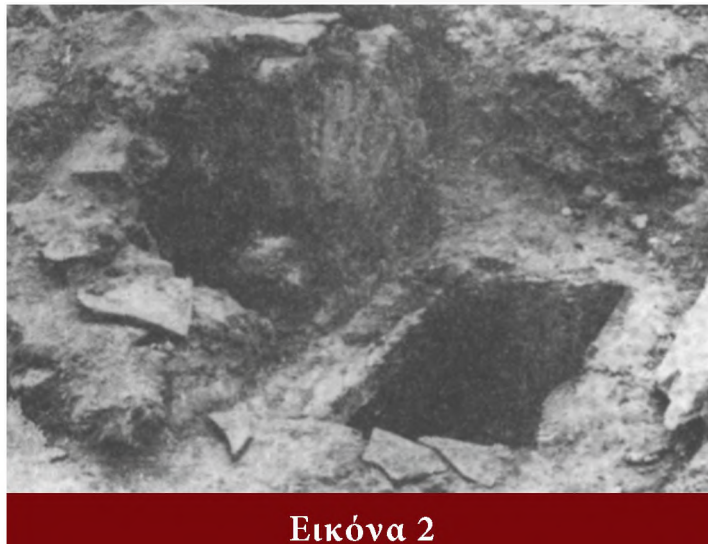
Τα σταυροειδή αυτά μονογράμματα ερμηνεύονται ως εξής σε χωρίο που αποδίδεται στον Εφραίμ τον Σύρο: «Διατί ιστορούμεν εν διαφόροις τόποις εκ του σταυρού Α και Ω, ότι αρχή και τέλος ο σταυρωθείς εν αυτώ υπάρχει, τό δε επάνω Ρ σημαίνει βοήθεια, ψηφίζόμενον εκατόν». Δηλαδή, τα γράμματα της λέξεως βοήθ(ε)ια, μεταφραζόμενα σε αριθμούς δίνουν το άθροισμα εκατό ($2+70+8+9+10+1=100$).

Στη δυτική στενή πλευρά του τάφου, το σταυροειδές μονογράμμα είναι εγγεγραμμένο σε κύκλο και πλαισιώνεται από την επιγραφή (εικόνα 4).

Επάνω και έξω από τον κύκλο διαβάζουμε Χ(ΡΙΣΤ)Ε ΗΜΩΝ Η ΕΛΠΙΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΦΥΓΙΟΝ και παρακάτω ΕΛΙΑΝΟΥ, που ίσως είναι το όνομα του νεκρού. Μέσα στον κύκλο και ανάμεσα στα διακενα των κεραίων αναγράφεται: Ο Θ(ΕΟ) Σ ΑΡΧ(ΩΝ) σε συντομογραφίες και από κάτω ίσως θα μπορούσαμε να συμπληρώ-



Εικόνα 1



Εικόνα 2



Εικόνα 3



Εικόνα 4

σουμε ΟΥΡΑΝΙΟΣ ΚΑΙ ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ. Δηλαδή όλο μαζί θα ήταν: Ο ΘΕΟΣ ΑΡΧΩΝ ΟΥΡΑΝΙΟΣ ΚΑΙ ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ. Αυτό βέβαια με πολλή επιφύλαξη, διότι η φθορά των γραμμάτων στους τελευταίους στίχους είναι μεγάλη. Η επιγραφή αυτή δεν αποκλείεται να είναι παρμένη από κάποια επιτάφια ευχή ή νεκρώσιμη ακολουθία.

Οι ζωγραφιστοί σταυροί στα εσωτερικά τοιχώματα του τάφου και τα ιερά κείμενα που τους συνοδεύουν είναι σύμβολα αποτροπαϊκά εναντίον της επήρειας των πονηρών πνευμάτων, όπως άλλωστε και οι μεταλλικοί σταυροί που πολλές φορές τοποθετούνται μαζί με το νεκρό. Για τη χρονολόγηση του τάφου το μόνο στοιχείο που θα μπορούσε να μας βοηθήσει είναι η μορφή των σταυροειδών μονογραμμάτων με το Ρ στην κορυφή, που αποτελεί ενδιάμεσο τύπο ανάμεσα στον απλό σταυρό και στο συνηθισμένο μονογράμμα, που σχηματίζεται από τη διασταύρωση του Ρ και του Χ. Ο τύπος του σταυροειδούς μονογράμματος, που το συναντούμε σε επιγραφές και νομίσματα, εμφανίζεται γύρω στα μέσα του 4ου αι. τόσο στην Ανατολή όσο και στη Ρώμη και από κει στη συνέχεια διαδίδεται στις δυτικές επαρχίες του Ρωμαϊκού κράτους. Συνεπώς, terminus post quem για τη χρονολόγηση του τάφου, πρέπει να αποτελέσουν τα μέσα του 4ου αιώνα. Μια χρονολόγηση λίγο μετά τα μέσα του 4ου αι. φαίνεται πολύ πιθανή, αν λάβουμε υπόψη το συνδυασμό των μονογραμμάτων με τα αποκαλυπτικά γράμματα Α και Ω, τα οποία προστίθενται αυτή την εποχή.

Η τοιχογραφία του τάφου πέρα από την αυτή καθαυτή καλλιτεχνική της αξία, αποκτά ιδιαίτερη σημασία αν σκεφτούμε ότι είναι από τα πρώτα σημαντικά έργα της παλαιοχριστιανικής ζωγραφικής που έρχονται στο φως στη Βέροια. Τα τοιχογραφημένα αυτά σύνολα έρχονται να προστεθούν στα υπόλοιπα ευρήματα που έχουμε και που δείχνουν την αξιολογική καλλιτεχνική δραστηριότητα που πρέπει να παρουσίασε η πόλη κατά την παλαιοχριστιανική περίοδο, όπως η κοιμητηριακή βασιλική με τα εξαιρετά ψηφιδωτά δάπεδα και τα μαρμαροθετήματα η οποία είναι ιδρυμένη πάνω σε εθνικό ηρώο, η παλαιοχριστιανική φάση (κατά την αναστήλωση) του μεταβυζαντινού ναού της Παναγούδας, η Παλαιά Μητρόπολη που έχει κτιστεί πάνω στα ερείπια παλαιοχριστιανικού ναού, οι δύο κίονες με τα δίζωνα κιονόκρανα στη δυτική πλευρά του ναού Αγίου Στεφάνου και τέλος τα άφθονα αρχιτεκτονικά μέλη από ναούς παλαιοχριστιανικών χρόνων, από τα οποία άλλα φυλάγονται στη συλλογή της 11ης Εφορείας Βυζαντινών Αρχαιοτήτων και στο Αρχαιολογικό Μουσείο της Βέροιας και άλλα βρίσκονται σε διάφορες εκκλησίες.

Δεν αποκλείεται και άλλοι βυζαντινοί και μεταβυζαντινοί ναοί της Βέροιας, που σώθηκαν ως τις μέρες μας, να έχουν ιδρυθεί σε καθαγιασμένους χώρους από παλαιοχριστιανικούς ναούς, πράγμα που ίσως διευκρινίσουν οι μελλοντικές έρευνες.

ΜΙΑ ΒΕΡΡΟΗ, ΝΗΣΙΔΑ ΣΤΟΝ ΩΚΕΑΝΟ

Της Σοφίας Πιστοφίδου – Τσόγκα
Καθηγήτριας Φιλολόγου

Εεφυλλίζοντας το Μηνιαίο Δεκεμβρίου, είχα την απρόσμενη χαρά να βρεθώ μπροστά σε ένα...εύρημα! Στο Συναξάριον της ΙΖ' Δεκεμβρίου αναφέρονται, όπως είναι ορισμένο, οι τιμώμενοι της ημέρας Άγιοι και μεταξύ αυτών «... Καί μνήμη τοῦ Ὁσίου καί ἀειμνήστου ὁμολογητοῦ Δουναλέ, τοῦ μετονομασθέντος Στεφάνου».

Ακολουθούν οι καθιερωμένοι προς τιμήν του Οσίου Στίχοι και βίος σύντομος, στον δεύτερο στίχο του οποίου διαβάζουμε, για την πατρίδα του Οσίου: «...νήσου τινός, ἢ παρά μὲν τισι Νιβερτίς λέγεται, παρ' ἄλλοις δέ, Βερρόη, πλησίον οὔσα Γαδείρων, τοῖς Ὠκεανοῦ περικλυζομένη ρεύμασι».

Βρίσκουμε λοιπόν το τοπωνύμιο Βερρόη, παλαιότερη γραφή του ονόματος της πόλεως Βερροίας, στην έξοδο της Μεσογείου προς τον Ωκεανό, τον Ατλαντικό, πλησίον της αρχαίας πόλεως των Γαδείρων, σημερινό Κάδιξ¹.

Όπως προκύπτει από τον βίο του, ο Όσιος έζησε στα χρόνια του αυτοκράτορος Κωνσταντίνου Ζ' Πορφυρογεννήτου, (της Μακεδονικής Δυναστείας του Βυζαντίου) 912-959 και του γιου του Ρωμανού Β' Πορφυρογεννήτου, 959-963, πριν γίνει ακόμη αυτός βασιλεύς. Και ακόμη, όταν Πατριάρχης Ιεροσολύμων ήταν ο Χριστόδουλος, στην αντίστοιχη με τα παραπάνω έτη περίοδο.

Συνήθως το τοπωνύμιο αυτό, με τις παραλλαγές του (Βέρροια, Βερρόη, Φέρραι κ.α.) το συναντούμε στην Ελληνική χερσόνησο καθώς και στις περιοχές των Ελληνιστικών βασιλείων,

όπου ιδρύθηκαν Αλεξάνδρειες και Βέρροιες και επί Αλεξάνδρου του Μεγάλου, κατά την διάρκεια των εκστρατειών του, και στα χρόνια των διαδόχων του. Πάντως, όπου βρίσκεται το όνομα αυτό δηλώνει πανάρχαια Μακεδονική, Ελληνική παρουσία.

Ήταν λοιπόν συγκινητικά απρόσμενο να συναντήσω αυτό το τοπωνύμιο, με όλο το εθνικό βάρος του, σ' ένα Λειτουργικό βιβλίο της Ορθόδοξης Εκκλησίας.

Ιδού λοιπόν, πεδίον ερεύνης για τους νέους μας, οι οποίοι και σπουδές έχουν κάνει σχετικές και ενδιαφέρον επιδεικνύουν και ζήλος συνοδεύει τις δραστηριότητές τους. Ας μάθουμε λοιπόν από τους νέους επιστήμονες ερευνητές κάτι περισσότερο για την Βερρόη των Γαδείρων. Βέβαια, εξέχοντες συμπολίτες μας, μετά από έρευνες – μελέτες, έχουν καταρτίσει ενδιαφέροντες πίνακες που περιλαμβάνουν περιοχές με το όνομα της όμορφης πόλεώς μας, πέραν της Ελλάδος και μέχρι τις άκρες

ΜΗΝ. ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ ΙΖ'

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ, Μνήμη τῶν Ἁγίων Μαρτύρων, Πατερμουθίου, Κόπρι και Ἀλεξάνδρου, μαρτυρησάντων ἐπὶ Ἰουλιανοῦ τοῦ Παραβάτου. Καί μνήμη τοῦ Ὁσίου καί ἀειμνήστου ὁμολογητοῦ Δουναλέ, τοῦ μετονομασθέντος Στεφάνου.

Στίχοι.

Στολαῖς Στέφανος ἀρετῶν ἔστερμένος,

Λαμπρός τις ἦκει πρὸς στεφάνους τοὺς ἄνω.

Ὁὗτος ἦρξε τῆς ἑαυτοῦ χώρας, νήσου τινός, ἢ παρά μὲν τισι Νιβερτίς λέγεται, παρ' ἄλλοις δέ, Βερρόη, πλησίον οὔσα Γαδείρων, τοῖς Ὠκεανοῦ περικλυζομένη ρεύμασι· πλοῦτου δέ βάρος περιβεβλημένος πολὺ, χριστιανικωτάτοις δέ δόγμασι ἀνατραφεῖς, θεῷ μάλλον ἢ ἀνθρώποις ἔζη. Διὸ σκύβαλα τὰ πάντα λογισάμενος, τὴν Βασιλείαν τοῖς υἱοῖς καταλιμπάνει· καὶ ἐν Ρώμῃ γενόμενος, τὸ ἀγγελικὸν ἐνδύεται Σχήμα. Εἶτα τὴν περιώνυμον Κωνσταντινούπολιν καταλαμβάνει, καὶ Κωνσταντίνω και Ρωμανῶ τοῖς πορφυρογεννήτοις Βασιλεύσιν, εἰς ὀμιλίαν ἐλθὼν, εἰς Ἱεροσόλυμα παρ' αὐτῶν στέλλεται· τοῦτο γάρ ἦν ὁ μακάριος αὐτοῦς αἰτησάμενος. Ἐνθα γενόμενος, καὶ τὸν πόθον ἀφοσιωσάμενος, καὶ τὸ μέγα παρά τοῦ τηλικαῦτα πατριαρχούτου Χριστοδοῦλου Σχήμα ἀμφιασάμενος, ἀντὶ Δουναλέ, μετονομάζεται Στέφανος.

Πολλὰς δέ ὕβρεις καὶ μάστιγας παρά τοῦ μιαιοῦ Ἔθνους τῶν Σαρακηνῶν ὑποφέρει, διὰ τὸ περικεκάρθαι τὸν πύγωνα. Εἶτα εἰς Αἴγυπτον ἔρχεται· ἐν ἡ κρατηθεῖς, ἐφρουρήθη μετὰ τῶν συνεπομένων αὐτῷ δῶν Ἱερέων· καὶ ἐξ μῆνας διακαρτερήσας λιμῶ και δίψει καὶ τῇ ἄλλῃ κακοπαθείᾳ, αὔθις παρά τοῦ κρατήσαντος πρὸς τὸν τῆς Αἰγύπτου Ἀμηνῶν παραπέμπεται. Ὑφ' οὐ θανατηφόροις δεσμοῖς περιβληθεῖς ὁ αἰοιδιμος, ἠναγκάζετο τὸν Χριστὸν ἐξομῶσασθαι. Στερρῶς δέ ἀντιπίπτων, καὶ μὴ ἠτῶμενος, ἀλλ' ὁμολογῶν παρησία τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν, πλείοσι καὶ ἀναριθμήτοις αἰκίαις καθυποβάλλεται· αἷς καὶ ταιλιπωρήσας, νόσω περιπέπτωκε, δι' ἧς τὸν τῆδε βίον ἀπέλιπε, προμνηυθείσης αὐτῷ θεοθεν τῆς τελειώσεως.

του κόσμου. Θα μας γοητεύσει, όμως, πιστεύω, όλους μας, να μάθουμε και για μια ακόμη Βερρόη, που φτάνει ως εμάς, εδώ, από την μακρινή νησίδα των Γαδείρων.

Άραγε πόσο άκαιρο θα φαινόταν, θα ακουγόταν, αν προτεινάμε να τιμήσουμε, με ένα παρεκκλήσιο στο όνομά του, την μνήμη του Οσίου Δουναλέ – Στεφάνου, ίσως «συγγενούς μας», τουλάχιστον όσον αφορά στην ονομασία της χώρας του, σεμνυόμενοι για έναν Όσιο της Ορθοδοξίας, του οποίου η πατρίδα, όπως και η δική μας, φέρει το πανάρχαιο ελληνικότατο όνομα Βερρόη!

¹ Κάδιξ (Kadix) – Αρχαία Γάδειρα: Πόλη της Ν Ισπανίας. Βρίσκεται στην περιοχή της Ανδαλουσίας. Είναι πρωτεύουσα της ομώνυμης επαρχίας με 155.000 κατοίκους (1996). Κτίστηκε από τους Τυρίους Φοίνικες γύρω στα 1.100 π.Χ. πάνω σε ένα νησάκι, που βρίσκεται πέρα από το Ιβραλτάρ, από την πλευρά του Ατλαντικού. Δεν ξέρουμε αν το γνώριζαν οι Έλληνες κι αν το έκαναν αποικία τους. Πολύ αργότερα, όμως, οι Φοίνικες Τύριοι ξεκίνησαν, για ν' αποικίσουν στις «Στήλες του Ηρακλή». Μόλις έφθασαν στην Κάλπη (Ιβραλτάρ), νόμισαν ότι εκεί ήταν η άκρη του κόσμου και ακολουθώντας στην αφρικανική ακτή, ξαναγύρισαν στην Τύρο. Επτά αιώνες αργότερα, όταν οι Έλληνες ξανάρχισαν να ταξιδεύουν πέρα από τη Μεσόγειο, γνώρισαν τα Γάδειρα σαν μια πόλη, όπου ανθούσε το εμπόριο, η οποία διατηρούσε στενές σχέσεις με την Καρχηδόνα. Σήμερα, είναι μια από τις πιο γραφικές παραθαλάσσιες πόλεις της Ισπανίας, έχει σπουδαίο εμπορικό λιμάνι και συγκεντρώνει κάθε χρόνο πολλούς επισκέπτες απ' όλα τα μέρη του κόσμου.



Χάρτης του Κάδιξ (Kadix) - 1702

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΑ ΤΗΣ ΒΕΡΟΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΤΟΥ ΜΕΣΟΠΟΛΕΜΟΥ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟΥΣ ΕΚΛΟΓΙΚΟΥΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥΣ ΤΟΥ 1927

Του Σταμάτη Κωνσταντούδη
Μέλους Δ.Σ. της Ε.Μ.Ι.Π.Η.

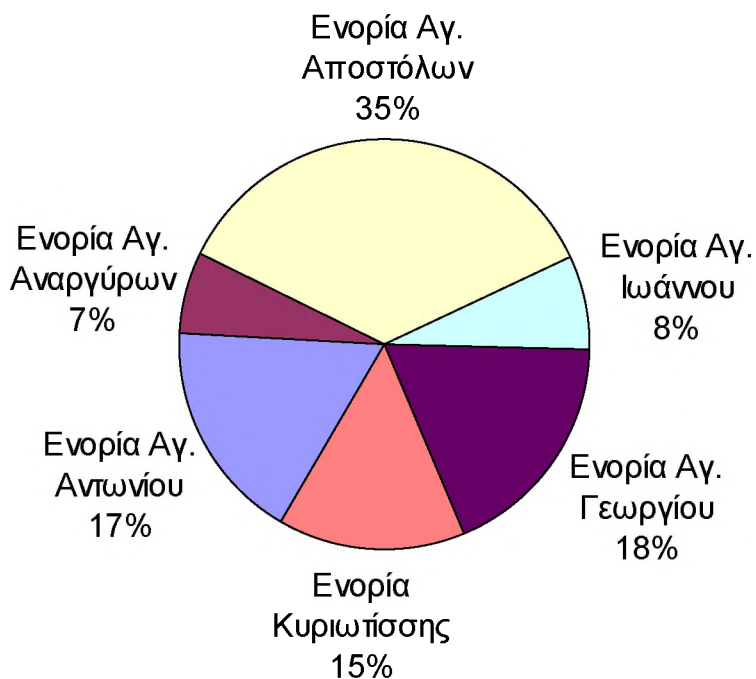
Στα αρχεία του Πρωτοδικείου Βεροίας, εντοπίσαμε τους εκλογικούς καταλόγους των ενοριών

(εκλογικών τμημάτων) Αγ. Αντωνίου, Αγ. Ιωάννου, Αγ. Αναργύρων, Αγ. Γεωργίου, Αγ. Αποστόλων και Κυριωτίσσης της πόλεως Βεροίας, έτσι όπως αυτοί οριστικοποιήθηκαν από «Τό Δικαστήριο των εν Βερροία Πρωτοδικών», στις 4 Μαΐου 1927.

Στους εκλογικούς καταλόγους είναι εγγεγραμμένοι μόνο άνδρες, αφού τότε δεν ψήφιζαν γυναίκες, που είχαν συμπληρώσει το εικοστό πρώτο έτος της ηλικίας τους. Εκτός από το ονοματεπώνυμο και το πατρώνυμο του κάθε ψηφοφόρου, αναγράφεται το έτος γεννήσεώς του, καθώς επίσης, και το επάγγελμά του. Έτσι, από τη μελέτη των εκλογικών καταλόγων – στο βαθμό που είναι σωστά ενημερωμένοι – μπορούν να εξαχθούν πολύτιμα συμπεράσματα για τον πληθυσμό της πόλης και την κατανομή του στις διάφορες συνοικίες, την ηλικία του ανδρικού πληθυσμού (όσων ψήφιζαν τουλάχιστον), καθώς και για τα επαγγέλματα που υπήρχαν τότε στη Βέροια. Βέβαια, δεν γνωρίζουμε αν όλοι οι άνδρες που κατοικούσαν στη Βέροια και είχαν την κατάλληλη ηλικία είναι εγγεγραμμένοι στους εκλογικούς καταλόγους, καθώς τότε είχαν εγκατασταθεί στην πόλη και πολλοί πρόσφυγες.

Συνολικά, στους εκλογικούς καταλόγους του 1927 είναι εγγεγραμμένοι 2.982 ψηφοφόροι, οι οποίοι κατανομούνται αναλυτικότερα ανά ενορία (εκλογικό τμήμα) ως εξής:

1. Ενορία Αγ. Αντωνίου	520	ψηφοφόροι.
2. Ενορία Αγ. Αναργύρων	195	»
3. Ενορία Αγ. Αποστόλων	1.064	»
4. Ενορία Αγ. Ιωάννου	225	»
5. Ενορία Αγ. Γεωργίου	537	»
6. Ενορία Κυριωτίσσης	441	»



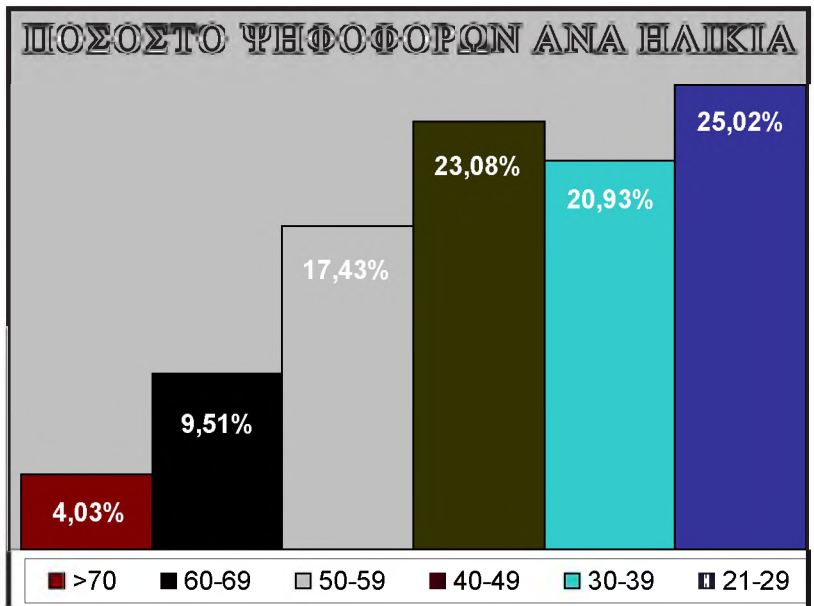
Βλέπουμε ότι πολυπληθέστερη συνοικία είναι των Αγ. Αποστόλων (Μητροπόλεως), ενώ μικρότερη των Αγ. Αναργύρων.

Διαβάζοντας τα ονοματεπώνυμα, παρατηρούμε ότι και σήμερα υπάρχουν οικογένειες με τα ίδια ακριβώς ονόματα που μάλιστα εξασκούν τα ίδια επαγγέλματα. Επίσης, από τα ονοματεπώνυμα διακρίνουμε και 63 ψηφοφόρους εβραϊκής καταγωγής, οι οποίοι ήταν εγγεγραμμένοι στους εκλογικούς καταλόγους της ενορίας Αγ. Γεωργίου.

Σχετικά με την ηλικία των ψηφοφόρων, παρατηρούμε ότι οι νεότεροι ήταν γεννημένοι το 1906 (δηλ. 21 ετών), ενώ οι μεγαλύτεροι ήταν γεννημένοι

το 1836 (δηλ. 91 ετών).

Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζουμε τον αριθμό των ψηφοφόρων ανά δεκαετία ηλικίας και το ποσοστό τους στο σύνολο των εγγεγραμμένων ψηφοφόρων.



Ενδιαφέρον θα παρουσίαζε μια σύγκριση με τις ηλικίες των σημερινών ψηφοφόρων. Πάντως, είναι χαρακτηριστικό το μεγάλο ποσοστό των νέων.

Δηλωθέντα επαγγέλματα ψηφοφόρων ανά ενορία

Από τον παρακάτω πίνακα φαίνεται ότι οι ψηφοφόροι της Βέροιας, κατά την περίοδο του μεσοπολέμου, ασχολούνται με 203 επαγγέλματα. Κάποια απ' αυτά έχουν το ίδιο αντικείμενο εργασίας, αλλά δηλώνονται με διαφορετικές ονομασίες, ενώ κάποιοι δηλώνουν ως επάγγελμα αξιώματα ή βαθμούς που κατείχαν (π.χ δήμαρχος, γυμνασιάρχης, σταθμάρχης). Έξι (6) ψηφοφόροι δηλώνουν άεργοι. Πολλά από τα επαγγέλματα της εποχής εκείνης σήμερα δεν υπάρχουν πλέον, όπως δημόσιος κήρυξ, ενοικιαστής φόρου, κασιτερωτής, σαρωθροποιός, τσαρουχάς, σηροτρόφος κ.α., ενώ κάποια καινούργια επαγγέλματα αρχίζουν να εμφανίζονται όπως ηλεκτρολόγος, οδηγός αυτοκινήτου κ.α.

Οι περισσότεροι των ψηφοφόρων ασχολούνται με την γεωργοκτηνοτροφία. Γεωργοί δηλώνουν 500 ψηφοφόροι, από τους οποίους οι 390 διαμένουν στις ενορίες Κυριωτίσσης και Αγ. Αποστόλων. Κτηνοτρόφοι δηλώνουν 223 ψηφοφόροι και 90 δηλώνουν ποιμένες, η πλειοψηφία των οποίων κατοικεί στην ενορία του Αγ. Αντωνίου (152 κτηνοτρόφοι και 42 ποιμένες). Αν λάβουμε υπ' όψη μας και αυτούς που δηλώνουν ως επάγγελμα αμπελουργοί, κηπουροί, κτηματίες, σηροτρόφοι, χοιροτρόφοι, τότε το ποσοστό των ψηφοφόρων που ασχολείται με την γεωργοκτηνοτροφία ανέρχεται περίπου στο 30%. Ένα σημαντικό ποσοστό, περίπου το 10%, δηλώνει εργάτης (225) και εργατικός (46). Πολλοί δηλώνουν έμποροι (158), παντοπώλες (117), υποδηματοποιοί (138), ράπτες (84) και υπάλληλοι (85), ενώ μικρότερος είναι ο αριθμός αυτών που ασχολούνται με τα υπόλοιπα επαγγέλματα.

Στη Βέροια της εποχής εκείνης υπήρχαν τουλάχιστον 11 ιατροί, 4 οδοντίατροι, 8 φαρμακοποιοί, 19 δημοδιδάσκαλοι, 6 καθηγητές, 9 δικηγόροι, 6 γεωπόνοι, αν και είναι πιθανόν να εξασκούσαν αυτά τα επαγγέλματα και κάποιοι που δεν ήταν εγγεγραμμένοι στους εκλογικούς καταλόγους. Από την κοινωνία της Βέροιας δεν λείπουν οι ζωγράφοι (4) και οι μουσικοί (2). Επίσης, δύο ψηφοφόροι δηλώνουν φοιτητές και ένας σπουδαστής. Ιερείς δεν εμφανίζονται στους εκλογικούς καταλόγους, αφού τότε δεν ψήφιζαν.

Τα σχόλια και οι παρατηρήσεις πάνω στους εκλογικούς καταλόγους θα μπορούσαν να συνεχιστούν, αλλά θα ξεφεύγαμε από τα πλαίσια του παρόντος άρθρου. Πάντως, ενδιαφέρον θα παρουσίαζε η δημοσίευση ολόκληρων των εκλογικών καταλόγων, αφού αποτελούν μια πολύ καλή πηγή πληροφόρησης για την εικόνα της κοινωνικής και οικονομικής ζωής της Βέροιας του μεσοπολέμου.

Στη συνέχεια, παρουσιάζονται τα επαγγέλματα που δηλώνουν οι ψηφοφόροι, καθώς και ο αριθμός τους ανά ενορία.

ΕΝΟΡΙΕΣ

Α: ΑΓ. ΑΝΤΩΝΙΟΣ Δ: ΚΥΡΙΩΤΙΣΣΑ
 Β: ΑΓ. ΑΝΑΓΥΡΟΙ Ε: ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ
 Γ: ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΤ: ΑΓ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΙ

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ	Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ	Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ
ΑΓΡΟΦΥΛΑΞ	1	2	-	3	2	-	ΛΟΓΙΣΤΗΣ	-	-	1	-	-	1
ΑΠ. ΔΕΙΩΜΑΤΙΚΟΣ	-	-	-	-	-	1	ΜΑΓΕΙΡΑΣ	1	-	4	-	8	7
ΑΓΩΓΕΥΣ	32	-	-	11	-	17	ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΟΣ	-	-	-	-	-	1
ΑΓΩΓΙΑΤΗΣ	-	1	-	-	60	-	ΜΕΤΑΠΡΑΤΗΣ	-	1	-	-	-	2
ΑΝΘΡΑΚΕΜΠΟΡΟΣ	-	-	1	-	-	-	ΜΑΧΑΙΡΑΣ	1	-	-	-	-	-
ΑΕΡΓΟΣ	-	-	5	-	-	1	ΜΑΡΑΓΚΟΣ	-	-	-	-	2	-
ΑΓΓΕΙΟΠΛΑΣΤΗΣ	-	-	-	2	-	1	ΜΥΛΩΦΟΡΟΣ	1	1	-	6	-	16
ΑΧΘΟΦΟΡΟΣ	-	-	1	-	3	2	ΜΟΥΣΙΚΟΣ	-	-	-	1	-	-
ΑΛΙΕΥΣ	-	-	-	1	-	-	ΜΠΑΤΑΤΖΗΣ	-	-	-	-	-	2
ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΣ	-	1	1	-	-	2	ΜΥΛΩΝΑΣ	-	-	1	-	-	-
ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΟΣ	1	-	1	1	1	4	ΜΑΧΑΙΡΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	1	7	1
ΑΝΘΡΑΚΕΥΣ	1	-	-	-	-	-	ΜΙΚΡΕΜΠΟΡΟΣ	-	-	2	-	1	-
ΑΡΤΟΠΟΙΟΣ	4	2	7	5	3	32	ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ	-	-	1	2	-	3
ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΟΣ	1	-	-	-	2	2	ΜΕΣΙΤΗΣ	-	-	1	-	1	-
ΑΡΓΥΡΑΜΟΙΒΟΣ	-	-	-	-	1	-	ΝΗΜΑΤΟΥΡΓΟΣ	-	-	-	-	-	1
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ	-	-	-	-	-	1	ΝΗΜΑΤΟΠΛΕΚΤΗΣ	-	-	-	-	1	-
ΑΛΕΥΡΕΜΠΟΡΟΣ	-	1	-	-	-	-	ΕΝΟΛΟΧΟΣ	2	1	3	1	3	-
ΑΡΤΟΠΩΛΗΣ	1	-	-	-	-	2	ΕΥΔΕΜΠΟΡΟΣ	1	1	-	-	1	2
ΑΔΕΥΡΟΠΩΛΗΣ	-	4	1	-	1	3	ΕΥΔΟΚΟΠΟΣ	-	-	-	-	-	2
ΑΜΑΞΗΛΑΤΗΣ	-	2	1	-	-	1	ΕΥΔΟΥΡΓΟΣ	6	2	-	8	4	17
ΒΑΦΕΥΣ	-	-	-	-	-	3	ΕΥΔΟΦΟΡΟΣ	2	-	-	-	1	-
ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΗΣ	-	2	1	-	-	2	ΟΠΩΡΟΠΩΛΗΣ	2	2	4	-	3	3
ΒΙΟΜΗΧΑΝΟΣ	-	-	-	-	2	2	ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ	1	1	1	-	-	1
ΒΟΗΘΟΣ ΦΑΡ/ΠΟΙΟΥ	-	-	-	-	1	-	ΟΠΛΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	-	-	1
ΒΟΗΘΟΣ ΓΕΩΜΕΤΡΟΥ	-	-	-	-	1	-	ΟΔΗΓΟΣ ΑΥΤ/ΤΟΥ	-	-	-	-	2	-
ΒΥΡΣΟΔΕΨΗΣ	-	-	-	2	1	4	ΟΡΝΙΘΟΠΩΛΗΣ	-	-	-	-	1	1
ΒΑΡΕΛΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	-	1	2	ΟΙΝΟΠΩΛΗΣ	3	-	1	1	1	3
ΓΕΩΜΕΤΡΗΣ	1	-	-	-	-	-	ΟΙΝΟΠΟΙΟΣ	-	-	1	-	-	-
ΓΑΛΑΚΤΟΠΩΛΗΣ	1	-	1	2	2	4	ΟΜΒΡΕΛΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	-	-	1
ΓΕΩΠΟΝΟΣ	-	-	2	-	-	4	ΟΡΓΑΝΟΠΑΙΚΤΗΣ	-	-	-	-	-	3
ΓΥΡΩΔΟΓΟΣ	-	-	-	-	3	-	ΠΑΛΛΙΟΠΩΛΗΣ	-	-	-	-	1	-
ΓΥΜΝΑΣΙΑΡΧΗΣ	1	-	-	-	-	-	ΠΑΛΝ. ΕΛΑΙΟΠΩΛΗΣ	-	-	-	-	1	-
ΓΟΥΝΑΡΑΣ	-	-	1	-	-	1	ΠΕΤΑΛΩΤΗΣ	-	1	1	3	2	6
ΓΑΝΩΤΗΣ	-	-	1	-	1	-	ΠΡΙΩΝΑΣ	-	-	-	-	1	-
ΓΕΩΡΓΟΣ	17	10	5	193	78	197	ΠΛΑΝΕΜΠΟΡΟΣ	-	-	-	-	-	8
ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ	-	-	-	-	1	-	ΠΛΑΝ. ΠΩΛΗΤΗΣ	-	-	-	-	1	1
ΓΕΝΝΗΜΑΤΕΜΠΟΡΟΣ	-	-	-	-	1	-	ΠΟΙΜΗΝ	42	-	-	15	26	7
ΓΡΑΦΕΥΣ	-	-	-	-	1	-	ΠΟΤΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	1	-	-
ΔΗΜΟΣΙΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ	-	2	3	1	1	2	ΠΑΝΔΟΧΕΥΣ	-	-	-	1	-	1
ΔΙΚΑΣΤΙΚΟΣ ΓΡΑΦΕΥΣ	-	-	-	-	1	-	ΠΑΠΟΥΤΣΗΣ	-	-	1	-	-	-
ΔΗΜΟΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ	-	-	-	-	-	1	ΠΑΝΤΟΠΩΛΗΣ	21	9	11	16	17	43
ΔΗΜ. ΕΙΣΠΡΑΚΤΩΡ	-	-	-	-	1	2	ΠΑΓΟΠΟΙΟΣ	1	-	-	-	-	-
ΔΕΡΜΑΤΕΜΠΟΡΟΣ	-	-	-	-	1	-	ΡΑΚΟΣΥΛΛΕΚΤΗΣ	-	-	-	-	-	1
ΔΙΚΑΣΤΙΚΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ	-	-	-	-	1	1	ΡΑΠΤΗΣ	13	4	5	6	23	33
ΔΗΜΟΔΙΑΔΕΣΚΑΛΟΣ	2	2	2	-	3	10	ΣΑΡΩΦΟΡΟΠΟΙΟΣ	2	3	6	-	-	1
ΔΙΚΑΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΤΗΡ	-	1	1	-	-	-	ΣΑΓΜΑΤΟΠΟΙΟΣ	7	-	-	1	3	8
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ	-	-	2	2	-	5	ΣΗΡΟΤΡΟΦΟΣ	-	-	-	-	-	26
ΔΕΡΜΑΤΟΠΩΛΗΣ	-	-	1	-	-	-	ΣΙΔΗΡΟΥΡΓΟΣ	2	-	5	2	2	9
ΔΗΜΑΡΧΟΣ	-	-	1	-	-	-	ΣΙΔΗΡ/ΜΙΚΟΣ ΥΠΑΛ.	2	5	-	2	-	4
ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ	-	1	2	-	3	-	ΣΤΑΘΜΑΡΧΗΣ	1	-	-	-	-	-
ΔΗΜ. ΚΗΡΥΞ	-	1	-	-	-	-	ΣΩΦΕΡ	1	1	1	-	-	6
ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	-	1	-	ΣΑΜΟΛΑΔΑΣ	-	-	-	1	-	-
ΕΜΠΟΡΕΥΟΜΕΝΟΣ	-	-	-	-	2	-	ΣΠΟΥΔΑΣΤΗΣ	-	-	-	1	-	-
ΕΜΠΟΡΟΜΕΣΙΤΗΣ	-	-	-	-	-	1	ΣΤΡΑΤΑΔΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	-	-	2
ΕΜΒΑΛΩΜΑΤΗΣ	1	1	1	-	-	3	ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ	-	-	-	1	-	1
ΕΡΓΟΔΗΓΟΣ	1	-	-	-	-	-	ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΣ	-	-	-	-	-	1
ΕΡΙΟΚΛΩΣΤΗΣ	1	-	-	-	-	-	ΣΥΤΕΜΠΟΡΟΣ	-	-	-	-	-	1
ΕΡΜΗΝΕΥΣ	-	-	-	-	-	1	ΣΙΔΗΡΑΣ	-	-	1	-	-	-
ΕΠΙΣΤΑΤΗΣ	-	1	-	-	1	-	ΣΟΜΠΑΤΖΗΣ	-	-	-	-	-	1
ΕΡΓΑΤΗΣ	14	20	21	18	64	88	ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΣ	-	-	-	-	-	1
ΕΡΓΑΤΙΚΟΣ	-	24	7	11	-	4	ΣΧΕΔΙΟΓΡΑΦΟΣ	-	-	1	-	-	1
ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΑΣ	-	3	-	-	1	3	ΤΕΧΝΙΤΗΣ	-	-	-	-	-	1
ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ	-	-	-	1	-	1	ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΣ ΥΠ/ΛΟΣ	2	2	2	-	1	1
ΕΜΠΟΡΟΣ ΨΙΔΙΚΩΝ	-	-	-	-	1	-	ΤΑΠΗΤΟΥΡΓΟΣ	-	-	-	3	-	8
ΕΦΑΠΛΩΜΑΤΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	-	2	1	ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΟΣ	2	-	-	-	-	-
ΕΠΙΣΤΑΤΗΣ ΤΣΙΦΛΙΚΩΝ	-	-	-	-	1	-	ΤΣΑΡΟΥΧΑΣ	-	1	-	-	-	2
ΕΝΟΙΚΙΑΣΤΗΣ ΦΟΡΟΥ	-	-	-	-	1	-	ΤΥΡΟΚΟΜΟΣ	30	-	-	1	1	3
ΕΛΑΙΟΧΡΩΜΑΤΙΣΤΗΣ	-	-	1	-	-	-	ΤΥΡΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	-	4	6
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΡΧΗΣ	-	-	1	-	-	-	ΤΥΡΕΜΠΟΡΟΣ	-	-	-	1	3	-
ΕΜΠΟΡΟΣ	27	6	18	7	25	75	ΤΟΥΒΛΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	1	-	-
ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΗΣ	-	5	4	2	1	4	ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ	-	-	-	-	-	1
ΖΩΓΡΑΦΟΣ	2	-	-	-	-	2	ΤΕΚΤΩΝ	-	-	-	1	-	-
ΖΩΕΜΠΟΡΟΣ	1	-	-	4	3	2	ΤΥΠΟΓΡΑΦΟΣ	-	-	1	-	-	1
ΗΛΕΚΤΡΟΤΕΧΝΙΤΗΣ	-	-	-	5	-	2	ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΤΗΣ	-	-	1	-	-	-
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ	-	-	-	-	-	1	ΥΛΟΤΟΜΟΣ	2	-	-	-	2	-
ΘΕΡΜΑΣΤΗΣ	-	-	-	1	-	-	ΥΔΡΟΤΡΙΒΕΥΣ	1	-	-	-	6	-
ΙΑΤΡΟΣ	1	-	4	-	2	4	ΥΦΑΣΜΑΤΟΠΩΛΗΣ	-	-	-	-	3	1
ΙΔ. ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ	-	3	1	-	-	-	ΥΠΗΡΕΤΗΣ	-	-	-	-	-	1
ΙΧΘΥΟΠΩΛΗΣ	-	3	-	-	4	3	ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙΟΣ	15	9	11	16	18	69
ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ	-	-	-	-	-	6	ΥΦΑΝΤΟΥΡΓΟΣ	-	-	-	-	1	2
ΚΑΛΑΤΙΤΖΗΣ	-	-	-	-	1	-	ΥΦΑΣΜΑΤΕΜΠΟΡΟΣ	-	-	-	-	2	-
ΚΑΡΕΚΑΛΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	-	2	-	ΥΑΛΟΠΩΛΗΣ	-	-	2	-	1	-
ΚΑΡΡΟΠΟΙΟΣ	-	-	2	-	3	3	ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ	26	2	7	10	7	33
ΚΑΡΑΓΩΓΕΥΣ	3	16	-	1	9	7	ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΟΣ	1	-	4	-	1	2
ΚΑΦΕΚΟΠΤΗΣ	-	-	-	-	-	1	ΦΟΙΤΗΤΗΣ	1	-	-	-	-	1
ΚΑΦΕΠΩΛΗΣ	7	-	9	4	7	20	ΦΑΝΟΠΟΙΟΣ	-	-	1	-	3	3
ΚΗΠΟΥΡΟΣ	1	17	5	10	1	24	ΦΟΡΤΩΤΗΣ	-	-	-	-	-	1
ΚΟΥΡΕΥΣ	1	1	5	4	2	12	ΦΩΤΟΓΡΑΦΟΣ	-	-	-	1	-	7
ΚΤΙΣΤΗΣ	2	4	2	6	4	31	ΧΑΛΚΕΥΣ	-	-	-	-	2	6
ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΟΣ	152	1	1	23	24	22	ΧΡΩΜΑΤΟΠΩΛΗΣ	-	-	-	-	1	-
ΚΕΡΑΜΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	1	-	1	ΧΟΙΡΟΤΡΟΦΟΣ	-	-	-	-	3	-
ΚΛΗΤΗΡ	-	-	-	1	-	-	ΧΑΛΚΟΥΡΓΟΣ	3	-	-	-	-	1
ΚΤΕΝΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	1	-	1	ΧΗΜΙΚΟΣ	-	-	1	-	-	-
ΚΑΝΑΔΗΛΑΝΑΠΤΗΣ	-	-	1	-	-	-	ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΗΣ	-	-	-	-	-	2
ΚΑΣΣΙΤΕΡΩΤΗΣ	-	-	1	4	-	-	ΧΑΡΤΟΠΩΛΗΣ	-	-	1	-	-	-
ΚΑΠΝΟΠΩΛΗΣ	2	-	2	-	3	5	ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ	-	-	-	-	-	3
ΚΡΕΟΠΩΛΗΣ	20	4	1	3	11	8	ΧΟΡΤΕΜΠΟΡΟΣ	-	-	1	-	-	-
ΚΤΗΜΑΤΙΑΣ	6	6	10	5	11	8	ΧΑΛΒΑΔΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	-	-	3
ΚΟΣΚΙΝΟΠΟΙΟΣ	-	-	-	-	-	1	ΨΑΛΤΗΣ	-	-	1	1	-	2
ΛΕΠΤΟΥΡΓΟΣ	-	-	-	-	-	1	ΨΑΡΑΣ	-	-	1	-	-	-
ΔΑΧΑΝΟΠΩΛΗΣ	1	-	-	3	1	7	ΩΡΟΛΟΓΟΠΟΙΟΣ	-	2	-	-	-	2
ΔΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥΡΓΟΣ	-	-	-	-	2	-							

Ετήσια Γενική Συνέλευση της Ε.Μ.Ι.Π.Η.

Την ετήσια Γενική Συνέλευσή της πραγματοποίησε η Εταιρεία Μελετών Ιστορίας και Πολιτισμού Ν. Ημαθίας (Ε.Μ.Ι.Π.Η.) την **Κυριακή 15 Φεβρουαρίου 2009**, στην αίθουσα εκδηλώσεων της Δημόσιας Κεντρικής Βιβλιοθήκης Βέροιας.

Προηγήθηκε η κοπή βασιλόπιτας, ενώ αμέσως μετά το Σώμα της Γενικής Συνέλευσης **εξέλεξε το προεδρείο της συνεδρίασης** (Πρόεδρος Ιωάννα

Ζιώγα, αντιπρόεδρος Νικόλαος Βουδουρης, Γραμματέας Ολυμπία Μπέτσα) και έγινε ο απολογισμός της περασμένης χρονιάς.

Όσον αφορά την **εισήγηση της Ελεγκτικής Επιτροπής**, τόσο ο κ. Παύλος Πυρινός, όσο και η κα Χάιδω Τζήκα-Μπατσαρά, παρατήρησαν ότι επικρατεί τάξη και απόλυτη διαφάνεια στα οικονομικά της Εταιρείας.

Παρακάτω παρατίθενται σύντομες **περιλήψεις των εισηγήσεων**.

Πρόεδρου Δ.Σ.

Αθανασίου Γ. Βουδούρη

Η ΔΡΑΣΗ ΚΑΙ Η ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΗΣ Ε.Μ.Ι.Π.Η., ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΗ ΤΗΣ ΜΕΧΡΙ ΚΑΙ ΣΗΜΕΡΑ

Στη διάρκεια της πορείας της Ε.Μ.Ι.Π.Η., από την Άνοιξη του 2008 μέχρι και σήμερα, η Εταιρεία εκτός από τις προσπάθειες που κατέβαλε για την διοικητική της οργάνωση (διεκπεραίωση δικαστικών εκκρεμοτήτων, έγκριση παραχώρησης έδρας, τακτοποίηση φορολογικών ζητημάτων κ.λ.π.), προέβη και στην πραγματοποίηση ορισμένων από τους στόχους και τις βασικές επιδιώξεις της. Συγκεκριμένα, από τους πρώτους στόχους της Εταιρείας υπήρξε η οργάνωση και δημιουργία του τριμηνιαίου εντύπου, οργάνου της Ε.Μ.Ι.Π.Η., με τίτλο «Χρονικά Ιστορίας και Πολιτισμού Ν. Ημαθίας». Τα μέχρι στιγμής αποτελέσματα είναι ιδιαίτερα ενθαρρυντικά.

Ιδιαίτερη βαρύτητα δόθηκε και στην προώθηση ερευνητικών, πολιτισμικών και επιστημονικών θεμάτων της Ημαθίας. Προς την κατεύθυνση αυτή, η Εταιρεία μέχρι σήμερα πραγματοποίησε τις παρακάτω εκδηλώσεις: 1) Επιστημονική διημερίδα, με θέμα «Ο πνευματικός πολιτισμός της Βέροιας στον κόσμο των παλαιτύπων», σε συνεργασία με την Ιερά Μητρόπολη Βεροίας και Ναούσης, το Ίδρυμα Εθνικού και Θρησκευτικού Προβληματισμού Θεσσαλονίκης και άλλους φορείς, η οποία εντάχθηκε στο πλαίσιο των Ιδ' Παυλείων. 2) Τον Νοέμβριο του 2008, συνδιοργάνωσε δύο επετειακές εκδηλώσεις για τα 100 χρόνια από τη λήξη της ένοπλης φάσης του Μακεδονικού Αγώνα, στα Παννιστά και τη Βέροια, σε συνεργασία με την Ιστορική και Λαογραφική Εταιρεία Παννιστών «ο Φίλιππος» και άλλους τοπικούς φορείς των δύο πόλεων. 3) Ανέλαβε τη συνδιοργάνωση, σε συνεργασία με τη Δημόσια Κεντρική βιβλιοθήκη Βέροιας, δύο βιβλιοπαρουσιάσεων λογοτεχνικών βιβλίων. Επίσης, μέλη της Ε.Μ.Ι.Π.Η., εκπροσώπησαν την Εταιρεία σε διάφορες εκδηλώσεις άλλων τοπικών φορέων. Ακόμη, η Ε.Μ.Ι.Π.Η. συνέβαλε στην επιστημονική τεκμηρίωση του έργου του Αντιπροέδρου της κ. Εμμανουήλ Συνάδα με τίτλο «Ιερός Ναός Παναγίας Γοργοϋπηκού Βεροίας - Ιστορία του ναού και παρακλητικός κανών στην Παναγία Γοργοϋπηκού», το οποίο εκδόθηκε από τον Ι. Ν. Αγ. Σάββα - Κυριωτίσσης Βεροίας.

Κατά τη διάρκεια του έτους που μας πέρασε, η Ε.Μ.Ι.Π.Η. παρήγαγε τρεις ταινίες, με περιεχόμενο και ενδιαφέρον σχετικό με τους σκοπούς της, με τους εξής τίτλους: α) «Μαρούσια - Ιστορία του παλαιού οικισμού και του μεταβυζαντινού ναού του αγ. Νικολάου», β) «Από τα χειρόγραφα στην τυπογραφία - Γνωριμία με τα παλαιότυπα της Βέροιας» και γ) «Ο Μεκεδονικός Αγώνας στην Κεντρική Μακεδονία».

Τέλος, ο μεγαλύτερος ίσως στόχος της Εταιρείας, η δημιουργία δηλαδή επιστημονικής επετηρίδας της Ε.Μ.Ι.Π.Η., η οποία απουσιάζει εντελώς εδώ και χρόνια από την Ημαθία, βρίσκεται ήδη στο τελικό στάδιο οργάνωσης. Μέχρι στιγμής έχουν εκδηλωθεί ενδιαφέρον αποστολής άρθρων και μελετών αρκετοί επιστήμονες και ερευνητές. Βασικός στόχος και επιδιώξή μας είναι η πραγματοποίηση της έκδοσης του πρώτου τόμου της επετηρίδας εντός του 2009.

Αντιπροέδρου Δ.Σ.

Εμμανουήλ Γ. Συνάδα

Η ΠΟΡΕΙΑ ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΤΩΝ "ΧΡΟΝΙΚΩΝ ΙΣΤΟΡΙΑΣ & ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ"

Μια από τις πρώτες αποφάσεις του Δ.Σ. της Εταιρείας Μελετών Ιστορίας & Πολιτισμού Ν. Ημαθίας ήταν η δημιουργία τριμηνιαίου εντύπου - εφημερίδας (οργάνου της Ε.Μ.Ι.Π.Η.). Η δημιουργία του εντύπου αυτού αποφασίστηκε στην υπ' αριθμ. 5/2008 και στις επόμενες υπ' αριθμ. 6 και 7/2008 συνεδριάσεις του Δ.Σ. της Ε.Μ.Ι.Π.Η., κατά τις οποίες καθορίστηκε και το όνομα του εντύπου: «Χρονικά Ιστορίας & Πολιτισμού Ν. Ημαθίας», καθώς και διάφορα θέματα που αφορούν την έκδοση και την κυκλοφορία του.

Ο σκοπός της δημιουργίας του εντύπου είναι πολλαπλός. Από τη μια η προώθηση της έρευνας της τοπικής ιστορίας και του πολιτισμού της Ημαθίας και από την άλλη η παρουσίαση της δράσης και των αποφάσεων της Ε.Μ.Ι.Π.Η., έτσι ώστε να λειτουργήσει ενημερωτικά τόσο για τα μέλη της όσο και για τους υπόλοιπους αναγνώστες.

Στις δώδεκα (12) σελίδες του εντύπου περιλαμβάνονται ειδήσεις και ανακοινώσεις που αφορούν την δράση της Ε.Μ.Ι.Π.Η. και άρθρα που αφορούν την τοπική ιστορία και τον πολιτισμό της Ημαθίας. Στις τελευταίες σελίδες του εντύπου περιλαμβάνονται, επίσης οι μόνιμες στήλες «Βιβλιοπαρουσιάσεις», «Φορέας Ιστορίας & Πολιτισμού Ν. Ημαθίας» και «Τα Πεπραγμένα...».

Μέχρι στιγμής κυκλοφόρησαν και εξαντλήθηκαν τα τρία πρώτα φύλλα. Ήδη στα χέρια μας έχουμε το τέταρτο φύλλο των «Χρονικών», με το οποίο συμπληρώνεται ένας χρόνος κυκλοφορίας του εντύπου. Τόσο η επιτροπή σύνταξης, όσο και το Δ.Σ. της Ε.Μ.Ι.Π.Η., συνεχίζουμε να υπηρετούμε με τον ίδιο ζήλο και την ίδια θέληση τις αξίες της παιδείας και του πολιτισμού.

Γραμματέα Δ.Σ.

Ιωάννας Α. Ζιώγα

Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΚΑΙ ΟΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΜΙΠΗ

Η αλληλογραφία, έφτασε στο σύνολό της στα 53 έγγραφα (εισερχόμενα και εξερχόμενα) ενώ τα σημαντικότερα θέματα που συζητήθηκαν στις συνελεύσεις του Δ.Σ. ήταν η δημιουργία και η διαμόρφωση του τριμηνιαίου εντύπου, με την ονομασία «Χρονικά Ιστορίας και Πολιτισμού Ν. Ημαθίας», η δημιουργία και οργάνωση επιστημονικής επετηρίδας της Εταιρείας (ονομασία, θεματολογία, ορισμός επιστημονικής και συντακτικής επιτροπής), διοργάνωση εκδηλώσεων σε συνεργασία και με άλλους φορείς (π.χ. Ιερά Μητρόπολη Βεροίας και Ναούσης, Ιστορική και Λαογραφική Εταιρεία Παννιστών «Ο Φίλιππος», Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βεροίας κ.α.), η ενημέρωση σχετικά με τα οικονομικά της Εταιρείας, η εύρεση νέων πόρων χρηματοδότησης, η ιστοσελίδα της Ε.Μ.Ι.Π.Η. και άλλα σημαντικά για την πορεία και το μέλλον της Εταιρείας θέματα. Τέλος σε κάθε Δ.Σ. γινόταν έλεγχος της αλληλογραφίας και του υλικού που έφτανε στην Εταιρεία.

Μέλους Δ.Σ.

Νικολάου Γ. Βουδούρη

ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ, ΠΡΟΒΟΛΗ ΚΑΙ ΝΕΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΜΙΠΗ

Στην αρχή της αναγνώρισης της Εταιρείας μας ως Σωματείο, προσπαθήσαμε να δώσουμε το «παρόν», ώστε να γίνει γνωστή η Ε.Μ.Ι.Π.Η. και ο λόγος για τον οποίο δημιουργήθηκε. Έπειτα, η κυκλοφορία της τριμηνιαίας περιοδικής έκδοσης, ως οργάνου της Εταιρείας, θεωρήσαμε, όπως και συνέβη τελικά, ότι θα συμβάλλει τα μέγιστα στην προβολή της Ε.Μ.Ι.Π.Η.. Ένα από τα πιο δύσκολα εγχειρήματα, επικοινωνιακά τουλάχιστον, ήταν η διοργάνωση εκδήλωσης αφιερωμένης στον Μακεδονικό Αγώνα. Τελικά το αποτέλεσμα από την αθρόα συμμετοχή του κόσμου, μας δικαιώσε απόλυτα.

Συνοπτικά αναφέρουμε τις εξής επικοινωνιακές δράσεις:

Παραγωγή ψηφιακών δίσκων

Λειτουργία ιστοσελίδας

Συνδιοργανώσεις με άλλους φορείς εκδηλώσεων

Αποστολή ευχετηρίων επιστολών σε επισήμους της περιοχής

Οι δράσεις της Εταιρείας μας προβλήθηκαν μέσα από ΜΜΕ, τοπικά και μη. Πρόκειται για τις καθημερινές εφημερίδες ΛΑΟΣ, ΗΜΕΡΗΣΙΑ και ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΗ, την εβδομαδιαία εφημερίδα Η ΑΛΛΗ ΑΠΟΨΗ και την δεκαπενθήμερη εφημερίδα ΟΙ ΚΑΙΡΟΙ, την ΠΕΛΑΑ TV, την TV 100 του Δήμου Θεσσαλονίκης, τους ραδιοφωνικούς σταθμούς «Παύλειος Λόγος 90,2 fm» της Ιεράς Μητροπόλεως Βεροίας, Ναούσης και Καμπανίας, «Ράδιο Ημαθία 97,3 fm» και «Ράδιο Αλεξάνδρεια 97,7 fm», καθώς και τα περιοδικά «5+1» και «Παύλειος Λόγος».

Μέσα από αυτές τις δράσεις της Εταιρείας μας το περασμένο έτος, είχαμε την χαρά να μας πλησιάσουν και άλλοι συμπολίτες μας, καταξιωμένοι επιστήμονες ή απλοί πολίτες, οι οποίοι, όπως και να 'χει, φάνηκε να έχουν το σημαντικότερο προσόν, το «μεράκι» και την αγάπη για την ιστορία του τόπου τους.

Τα νέα μέλη μας, λοιπόν, είναι η κα Φλώρα Καραγιάννη και ο κ.κ. Γεώργιος Ντελιόπουλος, Απόστολος Τσολαρίδης, Ευθύμιος Τζιούρτζιας και Αθανάσιος Παννουσόπουλος, τους οποίους και καλωσορίζουμε και τους ευχόμαστε καλή και καρποφόρα πορεία στην Εταιρεία μας.

Ταμία Δ.Σ.

Αντωνίου Β. Γκαλίτσιου

ΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΤΗΣ Ε.Μ.Ι.Π.Η.

Τα οικονομικά στοιχεία της Ε.Μ.Ι.Π.Η. κατά το 2008, είχαν ως εξής:

ΕΣΟΔΑ

Τα έσοδα της Εταιρείας κατά το 2008 ήταν από συνδρομές μελών **1520 ευρώ** και από χορηγίες **950 ευρώ**, **σύνολο 2.470 €**

ΕΞΟΔΑ

Τα έξοδα ήταν για την ίδρυση σωματείου **860 ευρώ**, για την εκτύπωση των «Χρονικών» **530 ευρώ**, και για άλλες δράσεις που εξυπηρετούσαν τους σκοπούς της Εταιρείας (παραγωγή του δνδ, εκδηλώσεις κλπ) **999,52 ευρώ**, **σύνολο 2.389,52 €**



Ο κ. Παύλος Πυρινός, εκ μέρους της ελεγκτικής επιτροπής



Ο πρόεδρος της Ε.Μ.Ι.Π.Η. και τα μέλη του προεδρείου της Γενικής Συνέλευσης

ΚΑΝΟΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ ΤΗΣ Ε.Μ.Ι.Π.Η.

«ΜΕΛΕΤΗΜΑΤΑ ΗΜΑΘΙΑΣ»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α' ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑ

Όπως προβλέπεται στο 2ο άρθρο του Καταστατικού της Ε.Μ.Ι.Π.Η., σκοπός της Εταιρείας είναι η συμβολή στη μελέτη, διάσωση και διάδοση της τοπικής ιστορίας και της πολιτισμικής κληρονομιάς της Ημαθίας και των γειτονικών περιοχών, σε συνεργασία και με τους αρμόδιους φορείς. Ο τρόπος με τον οποίο επιδιώκεται η υλοποίηση του παραπάνω σκοπού (μέθοδος εργασίας) καθορίζεται στο 3ο άρθρο, το οποίο αποτελείται από 6 παραγράφους. Στην 1η παράγραφο του άρθρου αναφέρεται μία από τις βασικότερες επιδιώξεις της Ε.Μ.Ι.Π.Η., δηλαδή η δημιουργία ετήσιου επιστημονικού περιοδικού – επετηρίδας (οργάνου της Εταιρείας), στο οποίο θα δημοσιεύονται ατομικές και συλλογικές μελέτες, που θα συμβάλουν στην προώθηση των σκοπών της Εταιρείας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β' ΟΝΟΜΑΣΙΑ-ΜΟΡΦΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΕΛΕΤΩΝ ΙΣΤΟΡΙΑΣ & ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ (Ε.Μ.Ι.Π.Η.)

ΜΕΛΕΤΗΜΑΤΑ ΗΜΑΘΙΑΣ

Έτος 1ο
Τόμος 1ος (2009)



Βέροια 2009

1. Με την υπ' αριθμ. 2/2009-Γ-2 απόφαση του Δ.Σ. της Ε.Μ.Ι.Π.Η., αποφασίστηκε η έκδοση επιστημονικού περιοδικού – επετηρίδας (οργάνου της Εταιρείας), με την ονομασία «Μελετήματα Ημαθίας».
2. Το περιοδικό είναι ετήσιας κυκλοφορίας. Εκδίδεται στα τέλη κάθε έτους. Προϋπόθεση για την έκδοση κάθε τόμου αποτελεί η συμπλήρωση του ελάχιστου αριθμού των 200 σελίδων.
3. Το περιοδικό διοικείται από τριμελή συντακτική επιτροπή. Υπεύθυνη για την αξιολόγηση των προς δημοσίευση μελετών είναι πενταμελής επιστημονική επιτροπή του περιοδικού.
4. Στις πρώτες σελίδες του περιοδικού αναγράφονται τα στοιχεία της Ε.Μ.Ι.Π.Η., τα μέλη των επιτροπών και του Δ.Σ. της Εταιρείας, ο επιμελητής της έκδοσης, ο κωδικός ISBN από το Εθνικό Τυπογραφείο, οι συντελεστές της έκδοσης (π.χ. σελιδοποιήτες, μεταφραστές κ.λ.π.). Τα ονόματα των μελών των επιτροπών αναγράφονται κατά αλφαβητική σειρά.
5. Η εκτύπωση του περιοδικού είναι ασπρόμαυρη.
6. Κάθε έκδοση φέρει προλογικό σημείωμα του εκάστοτε προέδρου της Ε.Μ.Ι.Π.Η.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Γ'

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ

1. Στα «Μελετήματα Ημαθίας» δημοσιεύονται πρωτότυπες μελέτες για την αρχαιολογία, ιστορία, λαογραφία και γλωσσολογία, στην ελληνική γλώσσα.
2. Οι προς δημοσίευση μελέτες θα πρέπει να βασίζονται σε πρωτογενές αδημοσίευτο υλικό, εμπλουτισμένες με ανάλογη βιβλιογραφική τεκμηρίωση. Δεν παρέχεται η δυνατότητα αναδημοσίευσης αυτούσιων παλαιότερων μελετών, οι οποίες έχουν δημοσιευτεί στην ελληνική γλώσσα σε άλλα έντυπα ή περιοδικά.
3. Παρέχεται η δυνατότητα δημοσίευσης μελετών (παράλληλα πάντοτε με την ελληνική) και σε μετάφραση σε μία από τις εξής γλώσσες: Αγγλική, Γαλλική, Γερμανική, Ιταλική. Κατ' εξαίρεση γίνονται δεκτές και μελέτες δημοσιευμένες σε ξένη γλώσσα, μεταφρασμένες στην ελληνική, όταν αυτές παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την Ημαθία και την Μακεδονία.
4. Τα θέματα των μελετών που αποστέλλονται προς δημοσίευση, θα πρέπει να σχετίζονται αποκλειστικά με τους εξής τομείς και τις διάφορες παραμέτρους τους: αρχαιολογία, ιστορία, λαογραφία, γλωσσολογία.
5. Η θεματική των μελετών θα πρέπει να αφορά γεωγραφικά τη Μακεδονία, με ιδιαίτερη βαρύτητα σε θέματα της Ημαθίας. Σχετικές θεωρούνται και μελέτες που σχετίζονται με τη ζωή και τη δράση κατοίκων της Ημαθίας και της Μακεδονίας

ας και σε άλλες περιοχές (π.χ. Βαλκανική, Ευρώπη, Μ. Ασία, Αφρική κ.λ.π.).

6. Οι μελέτες δημοσιεύονται στο μονοτονικό σύστημα. Παρέχεται η δυνατότητα παράθεσης πηγών, αποσπασμάτων κ.λ.π. και στο πολυτονικό.
7. Κάθε μελέτη θα πρέπει να συνοδεύεται από σύντομη περίληψη (όχι μεγαλύτερη από το 1/3 της μελέτης) σε μία από τις εξής γλώσσες: Αγγλική, Γαλλική, Γερμανική, Ιταλική.
8. Ο μέγιστος αριθμός των σελίδων των προς δημοσίευση μελετών, καθορίζεται στις 70 σελίδες.
9. Οι προς δημοσίευση μελέτες θα πρέπει να υποβάλλονται απαραίτητα σε ηλεκτρονική μορφή και εκτυπωμένες, στην ταχυδρομική διεύθυνση της Ε.Μ.Ι.Π.Η. Ηλεκτρονικά, θα πρέπει επίσης, να αποστέλλονται οι εικόνες, χάρτες κ.λ.π. που συνοδεύουν τον κείμενο, μαζί με τους σχετικούς υπότιτλους (λεζάντες). Το σχετικό οπτικό υλικό θα δημοσιεύεται στο τέλος κάθε μελέτης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Δ'

ΔΟΜΗ ΚΑΙ ΜΟΡΦΗ ΤΩΝ ΑΡΘΡΩΝ

ΤΙΤΛΟΣ ΑΡΘΡΟΥ

1. Το όνομα του συγγραφέα προηγείται του άρθρου και αναγράφεται στην ονομαστική με πεζά όρθια γράμματα και στοίχιση αριστερά.
2. Ο τίτλος αναγράφεται με κεφαλαία όρθια γράμματα, με στοίχιση στο κέντρο.
3. Οι υπότιτλος (όπου υπάρχει) αναγράφεται με κενό διάστημα μίας σειράς από τον κύριο τίτλο, με πεζά όρθια γράμματα και στοίχιση στο κέντρο.

Παράδειγμα

Αντώνιος Κ. Παπαδόπουλος

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΤΩΝ ΜΕΤΑΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΝΑΩΝ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΤΟΥ «ΡΟΥΜΛΟΥΚΙΟΥ» ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΑΜΠΟΥ ΤΗΣ ΗΜΑΘΙΑΣ

Συμβολή στη μελέτη των μεταβυζαντινών ναών της Ημαθίας

(Κείμενο άρθρου)

ΠΑΡΑΘΕΣΗ

ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΩΝ – ΠΑΡΑΠΟΜΠΩΝ

1. Η αρίθμηση των υποσημειώσεων – παραπομπών θα πρέπει να είναι ενιαία σε όλο το κείμενο.
2. Σε περίπτωση που χρησιμοποιούνται συντμήσεις – συντομογραφίες – βραχυγραφίες θα πρέπει να συνυποβάλλεται στη συντακτική επιτροπή και σχετικός πίνακας, ο οποίος κατά την έκδοση της μελέτης θα συμπεριλαμβάνεται στον «Ενιαίο Πίνακα Βραχυγραφιών», που θα δημοσιεύεται στην αρχή του περιοδικού.
3. Το όνομα και το επώνυμο του συγγραφέα παρατίθεται ολόκληρο ή βραχυγραφημένο με πεζά όρθια γράμματα, στην ονομαστική. Όταν πρόκειται για γυναίκα το όνομα παρατίθεται απαραίτητα ολόκληρο. (π.χ.: Αντώνιος Κ. Παπαδόπουλος ή Α. Παπαδόπουλος, αλλά απαραίτητα Μαρία Παπαδοπούλου και όχι Μ. Παπαδοπούλου).
4. Τα περιοδικά αναγράφονται συντομογραφημένα και ακολουθούν το σύστημα του Byzantinische Zeitschrift. Μέσα στις παρενθέσεις σημειώνεται ο χρόνος έκδοσης και όχι ο τόπος.
5. Όπου αναφέρεται ξένος τόπος έκδοσης ενός συγγράματος δεν μεταφράζεται στα ελληνικά, αλλά παραμένει ως έχει (π.χ.: London, Paris)
6. Οι αριθμοί των σελίδων της παραπομπής παρατίθενται ολόκληροι ακόμη και στις περιπτώσεις που είναι διψήφιοι ή τριψήφιοι και ακολουθούν πάντα μετά από την χρονολογία έκδοσης. Όταν πρόκειται για μελέτες δημοσιευμένες σε περιοδικά οι σελίδες παρατίθενται απαραίτητα χωρίς την ένδειξη σ. ή σσ. (π.χ.: Χρονικά 6 (2005) 146 – 182)
7. Οι βιβλιογραφικές παραπομπές θα πρέπει να ακολουθούν την εξής μορφή:

α) **Για παράθεση αρχαιολογικού υλικού - εγγράφων:** Η ονομασία του αρχείου παρατίθεται βραχυγραφημένη, με όρθια κεφαλαία ή και πεζά γράμματα. Ακολουθεί ο τίτλος ή η περιγραφή του αρχείου, με πλάγια πεζά γράμματα και ο αριθμός των σελίδων (εφόσον υπάρχει). **Παράδειγμα:** Γ.Α.Κ.-Ι.Α.Β. φ. 7α (1830 - 1963), *Αιτήσεις μουχταρτοαζάδων του Ρουμλουκιού προς τον Καϊμακάμη Βεροίας για χορήγηση άδειας επιδιόρθωσης ναών*, (Αντά φύλλα).

β) **Για Μονογραφίες:** Το όνομα και το επώνυμο του συγγραφέα παρατίθεται ολόκληρο ή βραχυγραφημένο με πεζά όρθια γράμματα. Ακολουθεί ο τίτλος της μελέτης με πεζά πλάγια γράμματα, ο τόπος και η χρονολογία έκδοσης με πεζά όρθια γράμματα και οι σελίδες. Τα βιβλιογραφικά στοιχεία χωρίζονται κάθε φορά με κόμμα. **Παράδειγμα:** Αντώνιος Κ. Παπαδόπουλος, *Επιγραφές των μεταβυζαντινών ναών της περιοχής του «Ρουμλουκιού» και του κάμπου της Ημαθίας*, Θεσσαλονίκη 1990, 107 – 132.

γ) **Για μελέτες σε Περιοδικά και Εφημερίδες:** Όταν πρόκειται για μελέτες δημοσιευμένες σε περιοδικά, το όνομα και το επώνυμο του συγγραφέα παρατίθεται ολόκληρο ή βραχυγραφημένο με πεζά όρθια γράμματα. Ακολουθεί ο τίτλος της μελέτης μέσα σε εισαγωγικά, με πεζά όρθια γράμματα, στη συνέχεια ο τίτλος του περιοδικού και ο αριθμός του τόμου ή τεύχους, με πεζά πλάγια γράμματα. Έπειτα παρατίθεται η χρονολογία του περιοδικού με αραβικούς αριθμούς μέσα σε παρένθεση και ακολουθούν οι σελίδες. Τα βιβλιογραφικά

στοιχεία χωρίζονται κάθε φορά με κόμμα. **Παράδειγμα:** Αντώνιος Κ. Παπαδόπουλος, «Επιγραφές των μεταβυζαντινών ναών της περιοχής του «Ρουμλουκιού» και του κάμπου της Ημαθίας», *Μελετήματα Ημαθίας 1* (2009) 107 – 132. Οι ίδιοι κανόνες ισχύουν και στην περίπτωση που πρόκειται για άρθρο δημοσιευμένο σε εφημερίδες, με τη μόνη διαφορά ότι παρατίθεται ολόκληρη η ημερομηνία έκδοσης του φύλλου. **Παράδειγμα:** Αντώνιος Κ. Παπαδόπουλος, «Επιγραφές των μεταβυζαντινών ναών της περιοχής του «Ρουμλουκιού» και του κάμπου της Ημαθίας», *Ημαθιώτικα Νέα* (15 Ιανουαρίου 1992) 6 – 7.

δ) **Για μελέτες σε συλλογικούς τόμους-Πρακτικά Συνεδρίων:** Το όνομα και το επώνυμο του συγγραφέα παρατίθεται ολόκληρο ή βραχυγραφημένο με πεζά όρθια γράμματα. Ακολουθεί ο τίτλος της μελέτης με πεζά πλάγια γράμματα και στη συνέχεια μέσα σε εισαγωγικά ο τίτλος του συλλογικού τόμου με πεζά όρθια γράμματα. Έπονται ο τόπος και η χρονολογία έκδοσης με πεζά όρθια γράμματα και οι σελίδες. Τα βιβλιογραφικά στοιχεία χωρίζονται κάθε φορά με κόμμα. **Παράδειγμα:** Αντώνιος Κ. Παπαδόπουλος, *Επιγραφές των μεταβυζαντινών ναών της περιοχής του «Ρουμλουκιού» και του κάμπου της Ημαθίας*, «Η Ημαθία κατά την περίοδο της Τουρκοκρατίας 1430 – 1912», Πρακτικά Επιστημονικής Ημερίδας, επιμ. Α. Δημητρίου, (Βέροια 14 Νοεμβρίου 2002), Βέροια 2005, 107 – 132.

4) Όταν η ίδια παραπομπή επαναλαμβάνεται στο κείμενο, παρατίθεται συντημημένη, ως εξής: Αναγράφεται μόνο το επώνυμο του συγγραφέα (εκτός αν υπάρχουν περισσότεροι του ενός με το ίδιο επώνυμο), η πρώτη ή οι πρώτες λέξεις της μελέτης με πεζά πλάγια γράμματα, η βραχυγραφία, ό.π. και οι σελίδες. **Παράδειγμα:** Παπαδόπουλος, *Επιγραφές*, ό.π., 107 – 132.

5) Όταν ακολουθούν διαφορετικά έργα του ίδιου συγγραφέα, δεν επαναλαμβάνεται το όνομα του, αλλά γράφεται η ένδειξη: ο ίδιος. **Παράδειγμα:** Αντώνιος Κ. Παπαδόπουλος, *Επιγραφές των μεταβυζαντινών ναών της περιοχής του «Ρουμλουκιού» και του κάμπου της Ημαθίας*, Θεσσαλονίκη 1990, 107 – 132. Ο ίδιος, *Ο κοινωνικός βίος στη Βέροια, κατά τους πρώτους αιώνες της Τουρκοκρατίας*, Βέροια 1985, 23 – 29.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ε'

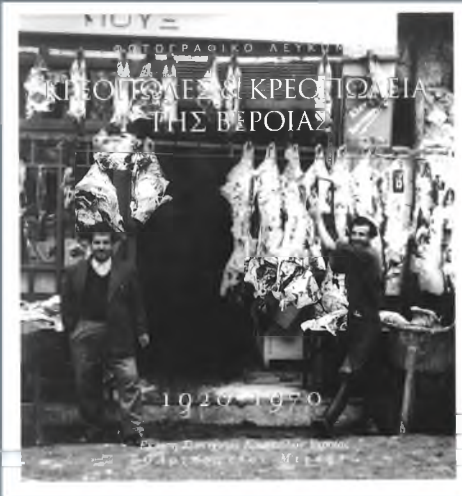
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ, ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ & ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΑΡΘΡΩΝ

1. Οι προς δημοσίευση στα «Μελετήματα Ημαθίας» μελέτες συγκεντρώνονται από τα μέλη της συντακτικής επιτροπής. Ως ανώτατο χρονικό όριο για τη δημοσίευση μελετών στον τόμο του εκάστοτε έτους τίθεται η αποστολή τους μέχρι την 1η Αυγούστου.
2. Οι μελέτες, αφού πρώτα κριθεί από τη συντακτική επιτροπή ότι επιτίθονται στη θεματολογία του περιοδικού και ότι πληρούν τις απαραίτητες τεχνικές προϋποθέσεις, αποστέλλονται για την τελική αξιολόγηση στα μέλη της επιστημονικής επιτροπής. Η αξιολόγηση των μελετών θα πραγματοποιείται με τη μέθοδο του «τυφλού» συστήματος, δηλαδή τα μέλη της επιστημονικής επιτροπής δε θα γνωρίζουν εκ των προτέρων των συγγραφέα της μελέτης.
3. Τα μέλη της επιστημονικής επιτροπής, αφού πρώτα συγκεντρωθούν οι προς εξέταση μελέτες, συνέρχονται σε μία συνεδρίαση κατά την οποία μοιράζονται (ανάλογα με την ειδικότητά τους) το υλικό και αποφασίζουν να τις αποστείλουν σε δύο «κριτές» (εφόσον αυτό κριθεί απαραίτητο), οι οποίοι θα εκφράσουν τις απόψεις τους συμπληρώνοντας μία φόρμα με τα απαραίτητα πεδία, προβαίνοντας παράλληλα στις σχετικές παρατηρήσεις.
4. Η επιστημονική επιτροπή, έχοντας υπόψη της τη γνωμοδότηση των κριτών, κοινοποιεί στους συγγραφείς τα σχετικά αποτελέσματα, στέλνοντάς τους παράλληλα το κείμενο με τις σχετικές παρατηρήσεις.
5. Τα προς δημοσίευση άρθρα θα αποστέλλονται στους συγγραφείς σε δύο δοκίμια (διαδοχικά) προς διόρθωση, κατά τη διαδικασία σελιδοποίησης του περιοδικού. Οι συγγραφείς θα πρέπει σε διάστημα λίγων ημερών να επιστρέφουν στη συντακτική επιτροπή τα διορθωμένα κείμενα.
6. Η έκδοση του περιοδικού συνοδεύεται και από συγκεκριμένο αριθμό ανατύπων, ο οποίος θα καθορίζεται κάθε φορά με απόφαση του Δ.Σ. της Ε.Μ.Ι.Π.Η. Τα ανάτυπα θα αποστέλλονται στους συγγραφείς μαζί με το τεύχος του περιοδικού.
3. Τα μέλη της επιστημονικής επιτροπής, αφού πρώτα συγκεντρωθούν οι προς εξέταση μελέτες, συνέρχονται σε μία συνεδρίαση κατά την οποία μοιράζονται (ανάλογα με την ειδικότητά τους) το υλικό και αποφασίζουν να τις αποστείλουν σε δύο «κριτές» (εφόσον αυτό κριθεί απαραίτητο), οι οποίοι θα εκφράσουν τις απόψεις τους συμπληρώνοντας μία φόρμα με τα απαραίτητα πεδία, προβαίνοντας παράλληλα στις σχετικές παρατηρήσεις.
4. Η επιστημονική επιτροπή, έχοντας υπόψη της τη γνωμοδότηση των κριτών, κοινοποιεί στους συγγραφείς τα σχετικά αποτελέσματα, στέλνοντάς τους παράλληλα το κείμενο με τις σχετικές παρατηρήσεις.
5. Τα προς δημοσίευση άρθρα θα αποστέλλονται στους συγγραφείς σε δύο δοκίμια (διαδοχικά) προς διόρθωση, πριν από τη διαδικασία σελιδοποίησης του περιοδικού. Οι συγγραφείς θα πρέπει σε διάστημα λίγων ημερών να επιστρέφουν στη συντακτική επιτροπή τα διορθωμένα κείμενα.
6. Η έκδοση του περιοδικού συνοδεύεται και από συγκεκριμένο αριθμό ανατύπων, ο οποίος καθορίζεται κάθε φορά με απόφαση του Δ.Σ. της Ε.Μ.Ι.Π.Η. Τα ανάτυπα θα αποστέλλονται στους συγγραφείς μαζί με το τεύχος του περιοδικού.

ΒΙΒΛΙΟΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΙΣ

Συντεχνία Κρεοπωλών Βεροίας «Ο Αρχάγγελος Μιχαήλ»

ΚΡΕΟΠΩΛΕΣ ΚΑΙ ΚΡΕΟΠΩΛΕΙΑ ΤΗΣ ΒΕΡΟΙΑΣ 1920 – 1970



Στα τέλη του 2008, εκδόθηκε και κυκλοφόρησε στην πόλη μας ένα φωτογραφικό λεύκωμα, που αποτέλεσε για εμάς έκπληξη, τόσο ως προς το περιεχόμενο, όσο και ως προς τον φορέα που πραγματοποίησε την έκδοση. Πρόκειται για το φωτογραφικό λεύκωμα με τίτλο «ΚΡΕΟΠΩΛΕΣ ΚΑΙ ΚΡΕΟΠΩΛΕΙΑ ΤΗΣ ΒΕΡΟΙΑΣ 1920-1970», το οποίο εξέδωσε η Συντεχνία Κρεοπωλών Βεροίας «Ο Αρχάγγελος Μιχαήλ».

Την επιμέλεια της έκδοσης ανέλαβε ο κ. Σταμάτης Κωνσταντούδης (μέλος του Δ.Σ. της Ε.Μ.Ι.Π.Η.). Το λεύκωμα προλογίζει ο πρόεδρος της Συντεχνίας κ. Θωμάς Χαρίσης, ο οποίος αναφέρει ότι αφορμή για την έκδοση στάθηκε η συμπλήρωση 85 χρόνων από την ίδρυση της Συντεχνίας, καθώς και η επιθυμία των μελών να «ρίξουν μια ματιά πίσω στα χρόνια που πέρασαν» μέσα από παλιές φωτογραφίες που κατάφεραν να συγκεντρώσουν. Ακολουθεί ένα σύντομο ιστορικό σημείωμα, που μας δίνει αξιόλογες πληροφορίες για την ιστορική πορεία της Συντεχνίας Κρεοπωλών Βεροίας. Στη συνέχεια, δημοσιεύεται η απόφαση του Πρωτοδικείου Βεροίας που αναγνωρίζει τη Συντεχνία ως σωματείο στις 3-8-1922. Το λεύκωμα περιλαμβάνει 75 ασπρόμαυρες φωτογραφίες, που παρουσιάζουν κρεοπώλες και κρεοπωλεία της Βεροίας. Έξι από αυτές προέρχονται από τις γιορτές των κρεοπωλών στις 8 Νοεμβρίου. Η παλιότερη φωτογραφία είναι του 1920 και οι νεότερες φτάνουν, περίπου, μέχρι το 1970. Κάθε φωτογραφία συνοδεύεται από τις ανάλογες πληροφορίες που μας κατατοπίζουν σχετικά με το περιεχόμενό της. Στο τέλος του λευκώματος αναδημοσιεύονται άρθρα από παλιές τοπικές εφημερίδες, που αφορούν τη Συντεχνία και έτσι ολοκληρώνεται η «ματιά» στο παρελθόν του επαγγέλματος.

Τα όποια λάθη ή παραλήψεις είναι δικαιολογημένα, αφού όπως γράφει και ο κ. Θ. Χαρίσης στον πρόλόγο του, «πρόκειται για μια πρώτη προσπάθεια» σ' έναν άγνωστο για αυτούς χώρο. Ασφαλώς, η έκδοση βοηθάει στο να γνωρίσουμε ένα κομμάτι από το παρελθόν της πόλης μας. Αξίζουν, λοιπόν, συγχαρητήρια στους εμπνευστές και συντελεστές της. Μακάρι η προσπάθεια αυτή να βρει και άλλους μιμητές.

Χρήστος Ζάλιος

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΙ ΧΟΡΟΙ – ΗΘΗ ΚΑΙ ΕΘΙΜΑ ΤΗΣ ΝΑΟΥΣΑΣ

Το δεύτερο, μετά τη «Φιλαρμονική Εταιρεία Ναούσης», βιβλίο του καθηγητή φυσικής αγωγής – ερευνητή Χρηστού Ζαλίου, με τον τίτλο «Παραδοσιακοί χοροί – Ηθη και έθιμα της Νάουσας», κυκλοφόρησε πρόσφατα, στις αρχές του 2009, σε μία ιδιαίτερα επιμελημένη έκδοση (256 σελίδων, διαστάσεων 17 X 24 εκ.). Η νέα αυτή εκδοτική πρωτοβουλία του συγγραφέα, καρπός πολύχρονης έρευνας και καταγραφής, αποτελεί, πλέον, έναν από τους σημαντικότερους οδηγούς της τοπικής λαϊκής μουσικής – χορευτικής παράδοσης της Νάουσας και της γύρω περιοχής. Το έργο θα μπορούσε να διαιρεθεί σε δύο βασικά μέρη. Στο πρώτο παρουσιάζονται μεθοδολογικά, θεωρητικά και ζητήματα που σχετίζονται με τις μεθόδους καταγραφής, αποτύπωσης και διδασκαλίας των παραδοσιακών χορών, ενώ στο δεύτερο καταγράφονται, αναλύονται και παρουσιάζονται χοροί και τραγούδια της Νάουσας, ενταγμένα στο ιστορικό και πολιτισμικό πλαίσιο της περιοχής. Από την ανάγνωση του βιβλίου, ο αναγνώστης ή ο ερευνητής μπορεί ακόμη να πληροφορηθεί για τη γενικότερη ιστορία, τα ήθη και έθιμα, τους μουσικούς – οργανοπαίχτες, τις παλιότερες και νεότερες μουσικές «κομπανίες» και το γενικότερο μουσικοχορευτικό – πολιτισμικό υπόβαθρο της Νάουσας. Το έργο συνοδεύεται από πλούσιο οπτικό υλικό (χάρτες, φωτογραφίες, σχεδιαγράμματα, σκίτσα, μουσικές παρτιτούρες) καθώς και από έναν ψηφιακό δίσκο (dvd), ο οποίος περιλαμβάνει παλιές και νεότερες εκτελέσεις παραδοσιακών τραγουδιών, παραδοσιακούς χορούς, καθώς και διδασκαλία χωρών της περιοχής από τον συγγραφέα, με βοηθό, σε ορισμένους από αυτούς, τον φιλόλογο – αρχαιολόγο Γιώργο Μάλλιο, ο οποίος μάλιστα «συνέβαλε στην ολοκλήρωση του βιβλίου γράφοντας το κομμάτι για την ιστορία της Νάουσας».

Η Ε.Μ.Ι.Π.Η. συγχαίρει τον συγγραφέα και τους συμπαραστάτες του για την σημαντική αυτή μελέτη, η οποία συμβάλλει καθοριστικά στην αποτύπωση του τοπικού μας πολιτισμού. Ευχόμαστε καλή συνέχεια στο έργο σας.



Σύλλογος Βλάχων Βεροίας

ΜΑΘΑΙΝΟΥΜΕ ΒΛΑΧΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΤΑΚΗ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΤΑΚΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ
TAKI AL GEORGIU

Μαθαίνουμε Βλάχικα με τον Τάκη Γεωργίου
Amvitsâm(u) Armaneshî cu Taki al Georgiu



ΕΚΔΟΣΗ
Σύλλογος Βλάχων Βεροίας / Συνασσία Αρμάνεστι ντι Βερία / Sutsata Armaneshîlor di Veria

ΒΕΡΟΙΑ 2008 / VERIA 2008

Κυκλοφόρησε μέσα στο προηγούμενο έτος (2008), από τον Σύλλογο Βλάχων Βεροίας η δεύτερη έκδοση του βιβλίου του προέδρου του Συλλόγου Τάκη Γεωργίου, με τον τίτλο «Μαθαίνουμε βλάχικα με τον Τάκη Γεωργίου».

Η όλη προσπάθεια σκοπό έχει να συμβάλει στην διάσωση της βλάχικης γλώσσας. Προς τον σκοπό αυτό εκδόθηκε η 2η έκδοση της συγκεκριμένης εργασίας, η οποία είναι συμπληρωμένη με περισσότερες λέξεις, φράσεις, ποιήματα και τραγούδια. Όπως σημειώνεται στον πρόλογο η απόδοση της γλώσσας γίνεται με λατινικούς χαρακτήρες προκειμένου να εξυπηρετηθούν επιμέρους σκοποί, οι οποίοι και αναφέρονται. Τέλος στον πρόλογο σημειώνεται ότι τα βλάχικα που περιέχονται στο βιβλίο είναι τα βλάχικα όπως τα μιλάνε οι Βλάχοι της Βεροίας και της γύρω περιοχής.

Το όλο υλικό παρουσιάζεται σε 13 μέρη τα οποία απαρτίζουν το βιβλίο, ενώ αυτό κατακλείνεται με την παρουσίαση βλάχικων ποιημάτων. Επίσης, εντός του βιβλίου βρίσκουμε φωτογραφικό υλικό από δραστηριότητες των βλάχων τόσο σημερινές όσο και παλαιότερες.

Το βιβλίο συνοδεύεται από διπλό ψηφιακό δίσκο (cds). Στο πρώτο από αυτά περιλαμβάνονται στοιχεία γραμματικής της βλάχικης γλώσσας, ενώ στο δεύτερο λεξιλογικά, καθώς επίσης βλάχικα ποιήματα και τραγούδια. Αξίζει να σημειώσουμε ότι το υλικό αυτό διδάσκεται από τον συγγραφέα στο Σύλλογο Βλάχων της Βεροίας.

ΦΟΡΕΙΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ & ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ

ΕΥΞΕΙΝΟΣ ΛΕΣΧΗ ΠΟΝΤΙΩΝ ΝΑΟΥΣΑΣ

« Ο ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ »

Επιμέλεια σελίδας: Ιωάννα Ζιώγα

Η «Εύξεινος Λέσχη Ποντίων Νάουσας» βρίσκεται στην πανέμορφη ιστορική και ηρωική πόλη της Νάουσας. Ιδρύθηκε, με απόφαση του Πρωτοδικείου Βέροιας, στις 11 Απριλίου του 1927, με το όνομα «Φιλεκπαιδευτικός Σύλλογος Ναούσης - Ο Κυριακίδης».

Σκοπός της ίδρυσης του Σωματείου, σύμφωνα με το καταστατικό του, είναι «...η εγκαθίδρυσις Αναγνωστηρίου και Βιβλιοθήκης εν Ναούση προς ηθικήν και πνευματικήν ανάπτυξιν των μελών αυτού» (Άρθρο 2ον), καθώς και ότι «η είσοδος του Αναγνωστηρίου ως και η χρήσις των βιβλίων και των εφημερίδων και των περιοδικών είναι ελεύθερα εις πάντας...» (Άρθρο 4ον). Για την πραγμάτωση του σκοπού αυτού, όπως αναφέρεται στο 3ο άρθρο, «ο Σύλλογος ... αναλαμβάνει να περισυλλέξη και τοποθετήση εν τη Βιβλιοθήκη τα εκ του Φροντιστηρίου της Αργυρουπόλεως υπό των Αργυρουπολιτών μεταφερθέντα βιβλία...».

Αρχικά, η βιβλιοθήκη του Φιλεκπαιδευτικού Συλλόγου στεγάστηκε στο «πρώην εν Ναούση τουρκικό Τέμενος», όπου και παρέμεινε μέχρι το 1933, το οποίο είχε παραχωρηθεί στο Σωματείο με απόφαση του Τοπικού Γνωμοδοτικού Συμβουλίου του Γραφείου Ανταλλαγής Βεροίας. Ο αριθμός των βιβλίων τότε έφθανε



Παλαιύτητα και χειρόγραφα που φυλάσσονται στην βιβλιοθήκη της Ευξείνου Λέσχης

με μαρτυρίες, όταν οι Αργυρουπολίτες αναγκάστηκαν να αφήσουν την περιοχή τους, από τα 5 ζώα που είχε στη διάθεσή της η καθεμιά από τις 60 οικογένειες, τα 3-4 ήταν φορτωμένα με βιβλία και ιερά αντικείμενα! Οπότε, φανταζόμαστε πόσο μεγάλος ήταν ο αριθμός των βιβλίων που μεταφέρθηκαν αρχικά από τον Πόντο και πόσα έχουν απομείνει σήμερα. Επίσης, τα σημαντικότερα ιερά αντικείμενα των Αργυρουπολιτών σώζονται και εκτίθενται στο Μουσείο Μπενάκη στην Αθήνα.

Σήμερα, τα βιβλία αυτά, 972 τελικά στον αριθμό,

το 1446. Αξίζει να σημειωθεί, ότι τα περισσότερα βιβλία περιέχουν και χειρόγραφες ενθυμώσεις.

Σήμερα, στη Βιβλιοθήκη της Ευξείνου Λέσχης (η οποία στεγάζεται στον 2ο όροφο του ιδιόκτητου κτιρίου του Συλλόγου), εκτός από τα παλαιύτητα, υπάρχουν και περίπου 15.000 τόμοι νεότερων βιβλίων, περιοδικών, εφημερίδων κ.λ.π., σε μια αίθουσα - αναγνωστήριο 140 τ.μ., στην οποία υπάρχουν και ηλεκτρονικοί υπολογιστές για την καλύτερη εξυπηρέτηση των αναγνωστών την Βιβλιοθήκης.

Εκτός από τη Βιβλιοθήκη όμως, στην Ευξείνου Λέσχη λειτουργούν και τμήματα εκμάθησης παραδοσιακών χορών, χορωδίας, εκμάθησης ποντιακής λύρας, ζωγραφικής, κλασσικού χορού, πιλάτες και γυμναστικής, σκακιού και θεατρικό εργαστήρι. Τα έξοδα λειτουργίας και συντήρησης καλύπτονται από δωρεές και συνδρομές των μελών, που σήμερα ανέρχεται περίπου στα 600 μέλη.

Υπεύθυνοι των τμημάτων είναι οι εξής:

Παραδοσιακοί Χοροί: Παυλίδου Μαρία, Παυλίδης Παύλος

Εκμάθηση Ποντιακής Λύρας: Βεροιώτης Θεόδωρος

Ζωγραφική: Κοσμίδου Χαρά

Κλασσικός Χορός: Γερμανού Ελίνα, Μπράτση Χριστίνα

Σκάκι: Γκαλτσιάν Βαλέριος

Θέατρο: Τόμτση Κατερίνα

Γυμναστική: Σπανού Βάσω



Βιβλιοθήκη και χώρος Η/Υ

περίπου στους 5.000 τόμους. Με την κατάρρευση όμως του Τεμένους το 1933, ο Σύλλογος ανέστειλε τη λειτουργία του και τα βιβλία μεταφέρθηκαν στο υπόγειο ενός νεοαναγειρόμενου σχολείου, όπου και τα βρίσκει και τα μελετά, το 1939, ο Αντ. Σιγάλας, καθηγητής παπυρολογίας και παλαιογραφίας, ο οποίος είχε επισκεφθεί τη βιβλιοθήκη και το 1929. Ο ίδιος αναφέρει ότι βρήκε μόνο 968 έντυπους τόμους, 70 χειρόγραφα, ένα φερμάνιο και 5 κώδικες, ενώ κάνει αναφορά για «πολυτιμωτέρας θρησκευτικές εικόνες και λοιπά κειμήλια». Τα βιβλία, με τη φροντίδα του τότε Δημάρχου Νάουσας Κόκκινου, μεταφέρθηκαν στο κτίριο της Δημοτικής Βιβλιοθήκης μέχρι το 1949, χρονιά κατά την οποία κήκε η Νάουσα, και χρειάστηκε να μεταφερθούν και πάλι στα υπόγεια του Δημαρχείου, μέχρι το 1964.

Το 1959, ο Σύλλογος επανιδρύεται με το όνομα «Εύξεινος Λέσχη Ποντίων Νάουσας - Εθνική Βιβλιοθήκη Αργυρουπόλεως "Ο Κυριακίδης"». Τα βιβλία που απέμειναν, πέρασαν στην κυριότητα του Συλλόγου, αλλά ο αριθμός τους είχε μειωθεί δραματικά. Είχαν απομείνει μόνο 796 τόμοι! Σύμφωνα



Χώρος Καλλιτεχνικών

φυλάσσονται στο τριώροφο κτίριο της Ευξείνου Λέσχης Νάουσας (επί της οδού Χατζηγηγοριάδη 30), το οποίο δημιουργήθηκε με συνδρομές μελών και φίλων καθώς και με προσωπική εργασία των Ποντίων προσφύγων της περιοχής και εγκαινιάστηκε το 1975. Για τη συντήρηση των βιβλίων, τα οποία φυλάσσονται σε ειδικά διαμορφωμένο χώρο, εργάστηκαν ειδικά συνεργεία. Το παλαιότερο έντυπο βιβλίο τυπώθηκε στην Ιταλία, στο τυπογραφείο του Άλδου Μανούτιου,



Από την εκδήλωση για τα 80 χρόνια απο την ίδρυση της Ευξείνου Λέσχης



Εκμάθηση Σύγχρονου χορού

Στα σχέδια της Ευξείνου Λέσχης Νάουσας για το 2009 είναι η διοργάνωση διαφόρων πολιτιστικών, καλλιτεχνικών και επιστημονικών εκδηλώσεων. Επίσης, βασικοί στόχοι του Συλλόγου είναι η ψηφιοποίηση των παλαιούτων και χειρογράφων, που έφτασαν με πολύ κόπο στη Νάουσα από την Αργυρούπολη, καθώς και η προσπάθεια για την αποκατάσταση και την συντήρησή τους. Στα άμεσα σχέδια της Ευξείνου Λέσχης εντάσσεται και η οργάνωση του 3ου Παγκόσμιου Συνεδρίου Αργυρουπολιτών, με θέμα την παιδεία στην Αργυρούπολη.

Η Λέσχη λειτουργεί καθημερινά από τις 17:00 έως τις 21:00, ενώ τις πρωινές ώρες λειτουργεί, συνήθως, για την εξυπηρέτηση σχολείων κατόπιν ραντεβού στα τηλέφωνα: 23320-29650 και 23320-22577.

Η Εταιρεία Μελετών Ιστορίας και Πολιτισμού Ν. Ημαθίας, θα ήθελε να ευχαριστήσει ιδιαίτερω τον πρόεδρο της Ευξείνου Λέσχης κ. Τεληγιαννίδη Θεόφιλο και την Υπεύθυνη της Βιβλιοθήκης κα Καραγιαννοπούλου Βασιλική για τη φιλοξενία, την ξενάγηση και τις πληροφορίες που μας παρείχαν. Ευχόμαστε σύντομα να πραγματοποιηθούν όλοι οι στόχοι τους.

Τα πεπραγμένα...

Γενική Συνέλευση και κοπή βασιλόπιτας της Ε.Μ.Ι.Π.Η.



Το πρωί της Κυριακής 15 Φεβρουαρίου 2009, η Ε.Μ.Ι.Π.Η. πραγματοποίησε την ετήσια τακτική Γενική Συνέλευση, ενώ προηγήθηκε η καθιερωμένη κοπή της βασιλόπιτας, την οποία ευλόγησε ο Αρχιμ. Ναθαναήλ Καραγέργος. Κατά τη διάρκεια της Γενικής Συνελεύσεως, πραγματοποιήθηκαν πέντε εισηγήσεις, καθώς και η εισήγηση της Ελεγκτικής Επιτροπής.

Συνεδριάσεις Δ.Σ. της Ε.Μ.Ι.Π.Η.

Το Δ.Σ. της Ε.Μ.Ι.Π.Η., κατά το πρώτο τρίμηνο του 2009 συνεδρίασε τρεις φορές, στις 22 - 1 - 2009, στις 28 - 2 - 2009 και στις 29 - 3 - 2009. Κατά τη διάρκεια των Συνεδριάσεων συζητήθηκαν διοικητικά και οικονομικά θέματα της Εταιρείας, καθώς και θέματα που αφορούν τα «Χρονικά» και την Επιστημονική Επετηρίδα της Ε.Μ.Ι.Π.Η. Στη δεύτερη συνεδρίαση, καθορίστηκε η ονομασία και οι κανόνες δημοσίευσης μελετών στην Επιστημονική Επετηρίδα, η οποία έλαβε την ονομασία «Μελετήματα Ημαθίας», ενώ συμμετείχαν και τα μέλη της συντακτικής επιτροπής. Στην τρίτη συνεδρίαση, ορίστηκαν τα νέα μέλη της Επιτροπής των «Χρονικών».

Παρουσίαση του βιβλίου «Το Διαμαντένιο Άλφα»



Το πάνελ της βιβλιοπαρουσίασης

Από αριστερά: Ολυμπία Τοιμπορογιάννη, Χαρούλα Ουσουλτζόγλου, Νόρα Πυλώραφ-Προκοπίου, Φωτεινή Χαμιδιελή

Η Ε.Μ.Ι.Π.Η., σε συνεργασία με την Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βέροιας και τις εκδόσεις «Ελληνικά Γράμματα», συμμετείχε στην παρουσίαση του βιβλίου της Νόρας Πυλώραφ - Προκοπίου, με τίτλο: «Το Διαμαντένιο Άλφα».

Για τη συγγραφέα και το μυθιστόρημα μίλησαν η Δήμαρχος Βέροιας Χαρούλα Ουσουλτζόγλου - Γεωργιάδη, η φιλόλογος Ολυμπία Τοιμπορογιάννη και η ζωγράφος Φωτεινή Χαμιδιελή, ενώ η η συγγραφέας η οποία έκλεισε την παρουσίαση, ευχαρίστησε



Το κοινό της εκδήλωσης

τους φορείς διοργάνωσης της εκδήλωσης, αναφέρθηκε στην υπόθεση του βιβλίου και στη συνέχεια διάβασε αποσπάσματα από το μυθιστόρημα.

Στην εκδήλωση της βιβλιοπαρουσίασης, απήντησε χαιρετισμό ο αντιπρόεδρος της Ε.Μ.Ι.Π.Η. Εμμανουήλ Ξυνάδας.

Εκπροσωπήσεις σε διάφορες εκδηλώσεις

- Την Κυριακή 15 Φεβρουαρίου 2009, η ΔΗ.Π.Ο.Ν., στο πλαίσιο των εκδηλώσεων «Νάουσα - Αποκριά 2009», διοργάνωσε την παρουσίαση του βιβλίου του Χρήστου Ζάλιου, με τίτλο «Παραδοσιακοί χοροί - Ήθη και έθιμα της Νάουσας», στην αίθουσα συναυλιών του Δημοτικού Ωδείου Νάουσας. Την Ε.Μ.Ι.Π.Η. εκπροσώπησαν ο πρόεδρος κ. Αθανάσιος Βουδούρης και ο ταμίας κ. Αντώνιος Γκαλίτσιος.
- Την Τετάρτη 18 Μαρτίου 2009, στις 6:30 μ.μ. πραγματοποίησε στην αίθουσα εκδηλώσεων της Δ. Κ. Βιβλιοθήκης Βέροιας, παρουσίαση των ποιητικών Συλλογών «Αμαρυλλίδος αστροφεγγιά» και «Η καρδιά μου σου ανήκει» της φιλόλογου Νανάς Στ. Παπαϊωάννου. Ομιλητές της εκδήλωσης ήταν οι φιλόλογοι Ηλίας Τριανταφυλλίδης και Σοφία Πιστοφίδου - Τσόγκα. Την εκδήλωση πλαισίωσε μουσικό πρόγραμμα με τη Δανάη Αθανασιάδου. Την Ε.Μ.Ι.Π.Η. εκπροσώπησαν οι κ. Αθανάσιος Βουδούρης, Αντώνιος Γκαλίτσιος και Παύλος Πυρινός.
- Ο ορειβατικός Σύλλογος Βεροίας Vermont και η Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βέροιας, με αφορμή την Παγκόσμια Ημέρα Δασών, διοργάνωσαν τη Δευτέρα 23 Μαρτίου 2009, στις 7:30 μ.μ., εκδήλωση για το δάσος και την πρασινιά του. Την Ε.Μ.Ι.Π.Η. εκπροσώπησε ο κ. Αντώνιος Γκαλίτσιος.

Διάθεση του DVD της Ε.Μ.Ι.Π.Η.

Το DVD που παρήγαγε η Ε.Μ.Ι.Π.Η. για τον Μακεδονικό Αγώνα, αποφάσισε να αγοράσει ο Δήμος Βέροιας, κατά τη συνεδρίαση του Δημοτικού Συμβουλίου Βέροιας, τη Δευτέρα 16 Μαρτίου (100 αντίτυπα).

Επίσης, το Νομαρχιακό Συμβούλιο Ημαθίας, στην συνεδρίαση της 30ης Μαρτίου, ενέκρινε την αγορά 100 αντιτύπων του ίδιου ψηφιακού υλικού.

Βασίλης Κοτίδης
Παιδαγωγός Κυκλοφορίας Πανεπιστημίου Μακεδονίας
ΣΧΟΛΗ ΟΔΗΓΩΝ

ΒΕΡΜΙΟΥ 3 ΒΕΡΟΙΑ (Πλ. Αγ. Αντωνίου) ΤΗΛ. 23310 21070 ΚΙΝ. 6974 854885

Γ-Κ-Α-Λ-Α-Ϊ-Τ-Σ-Η-Σ

Κουζίνες - Ντουλάπες - Πόρτες
Υπεύθυνος: Ηλίας Γκαλαΐτσης
www.galaitsis.gr
Γ. ΖΕΥΓΟΥ 4 (Προμηθέας) - ΒΕΡΟΙΑ
ΤΗΛ: 23310 63729 ΚΙΝ: 6948 297 794

ΕΡΓΟΘΕΡΑΠΕΥΤΡΙΑ
ΛΕΚΑΝΙΔΟΥ Γ. ΕΛΕΟΝΩΡΑ
ΕΡΓΟΘΕΡΑΠΕΥΤΡΙΑ

- Νοσητική Υστέρηση
- Σύνδρομο Down
- Διαταραχή Ελλειμματικής Προσοχής - Υπερκινητικότητα
- Αναπτυξιακές Διαταραχές (Αυτισμός, Asperger κ.α.)
- Μαθησιακές Δυσκολίες

Κονίτσης 36 1ος όροφος ΒΕΡΟΙΑ Τηλ: 23310 62170 Κιν: 6945 108 902 E-mail: lekaniidou@gmail.com